

2022-23 ஆம் ஆண்டிற்கான கூடுதல் செலவின மதிப்பீடுகளைக் காட்டுகின்ற அறிக்கை
Statement showing the Estimates of Supplementary Expenditure for 2022-23

வரிசை எண்	கேட்பு / நிதி ஒதுக்க எண் மற்றும் பெயர்			மதிப்பீட்டுத் தொகை // Estimate Amount		
				வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
Sl.No	Number and Name of Demand / Appropriation			(3)	(4)	(5)
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)
1	1 - சட்டப்பேரவை	Legislative Assembly	வாக்களித்தது/ Voted	1,80,11,000	..	1,80,11,000
2	3 - அமைச்சரவை	Council of Ministers	வாக்களித்தது/ Voted	43,34,000	..	43,34,000
3	4 - நீதி நிருவாகம்	Administration of Justice	வாக்களித்தது/ Voted	2,63,79,000	..	2,63,79,000
			சாட்டியது/ Charged	10,00,000	..	10,00,000
4	6 - வருவாய் மற்றும் உணவுத் துறை	Revenue and Food	வாக்களித்தது/ Voted	48,10,88,000	..	48,10,88,000
			சாட்டியது/ Charged	8,70,000	..	8,70,000
5	9 - அரசுச் செயலகம்	Secretariat	வாக்களித்தது/ Voted	4,35,25,000	..	4,35,25,000
6	10 - மாவட்ட நிருவாகம்	District Administration	வாக்களித்தது/ Voted	1,79,85,77,000	..	1,79,85,77,000
			சாட்டியது/ Charged	55,00,000	..	55,00,000
7	11 - கருவூலம் மற்றும் கணக்குகள் நிருவாகம்	Treasury and Accounts Administration	வாக்களித்தது/ Voted	2,82,42,000	..	2,82,42,000
8	12 - காவல்	Police	வாக்களித்தது/ Voted	19,07,57,000	..	19,07,57,000
9	14 - எழுதுபொருள் மற்றும் அச்சுத்துறை	Stationery and Printing	வாக்களித்தது/ Voted	60,79,000	..	60,79,000
10	15 - ஓய்வு அனுகூலங்கள்	Retirement Benefits	வாக்களித்தது/ Voted	2,28,00,00,000	..	2,28,00,00,000
11	16 - பொதுப் பணிகள்	Public Works	வாக்களித்தது/ Voted	47,03,60,000	5,000	47,03,65,000
			சாட்டியது/ Charged	11,84,000	10,19,77,000	10,31,61,000
12	17 - கல்வி	Education	வாக்களித்தது/ Voted	98,57,31,000	..	98,57,31,000
			சாட்டியது/ Charged	33,00,000	6,97,000	39,97,000

வரிசை எண்	கேட்பு / நிதி ஒதுக்க எண் மற்றும் பெயர்			மதிப்பீட்டுத் தொகை // Estimate Amount		
				வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
Sl.No	Number and Name of Demand / Appropriation			(3)	(4)	(5)
(1)	(2)			(3)	(4)	(5)
13	18 - மருத்துவம்	Medical	வாக்களித்தது/ Voted	4,000	..	4,000
			சாட்டியது/ Charged	..	18,99,000	18,99,000
14	19 - செய்தி மற்றும் விளம்பரம்	Information and Publicity	வாக்களித்தது/ Voted	2,68,19,000	..	2,68,19,000
15	20 - தொழிலாளர் நலம் மற்றும் வேலைவாய்ப்பு	Labour and Employment	வாக்களித்தது/ Voted	2,52,58,000	..	2,52,58,000
16	21 - சமூக நலம்	Social Welfare	வாக்களித்தது/ Voted	72,65,95,000	..	72,65,95,000
17	22 - கூட்டுறவு	Co-operation	வாக்களித்தது/ Voted	27,20,96,000	12,00,00,000	39,20,96,000
18	24 - வேளாண்மை	Agriculture	வாக்களித்தது/ Voted	72,15,000	87,11,000	1,59,26,000
			சாட்டியது/ Charged	1,49,99,000	1,19,000	1,51,18,000
19	25 - கால்நடைப் பராமரிப்பு	Animal Husbandry	வாக்களித்தது/ Voted	3,61,49,000	..	3,61,49,000
			சாட்டியது/ Charged	1,00,00,000	..	1,00,00,000
20	26 - மீன் வளத்துறை	Fisheries	வாக்களித்தது/ Voted	6,76,21,000	..	6,76,21,000
21	27 - சமுதாய வளர்ச்சி	Community Development	வாக்களித்தது/ Voted	20,12,67,000	..	20,12,67,000
22	29 - மின்-விசை	Electricity	வாக்களித்தது/ Voted	1,38,93,20,000	1,000	1,38,93,21,000
			சாட்டியது/ Charged	2,20,000	..	2,20,000
23	30 - துறைமுகங்கள் மற்றும் கப்பல் வழிகாட்டல்	Ports and Pilotage	சாட்டியது/ Charged	..	1,44,000	1,44,000

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)		
24	பொதுக் கடன்	Public Debt	சாட்டியது/ Charged	34,44,86,000	15,55,14,000	50,00,00,000
25	32 - கட்டிட செயல்முறைத் திட்டங்கள்	Building Programmes	வாக்களித்தது/ Voted	..	4,000	4,000
			சாட்டியது/ Charged	..	3,65,32,000	3,65,32,000
			மொத்தம் / Total	9,46,69,86,000	42,56,03,000	9,89,25,89,000
			வாக்களித்தது / Voted	9,08,54,27,000	12,87,21,000	9,21,41,48,000
			சாட்டியது / Charged	38,15,59,000	29,68,82,000	67,84,41,000

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 1 - சட்டப்பேரவை
DEMAND NO. - 1 - Legislative Assembly

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 1- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 1 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 1 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 1 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	15,39,80	..	15,39,80
சாட்டியது	Charged	23,20	..	23,20
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	1,80,11	..	1,80,11
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	17,43,11	..	17,43,11
வாக்களித்தது	Voted	17,19,91	..	17,19,91
சாட்டியது	Charged	23,20	..	23,20

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2011'	Major Head '2011'			
யூனியன் ஆட்சிப்பரப்பு சட்டப் பேரவைகள்	UNION TERRITORY LEGISLATURES			
02 - யூனியன் ஆட்சிப் பரப்பு சட்டப் பேரவைகள்	02 - Union Territory Legislatures			
02/101 - சட்டப் பேரவை	02/101 - Legislative Assembly	1,08,11	..	1,08,11
02/103 - சட்டப் பேரவைச் செயலகம்	02/103 - Legislative Secretariat	72,00	..	72,00
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.1	Total - Demand No.1	1,80,11	..	1,80,11

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-
The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2011'	Major Head '2011'			
யூனியன் ஆட்சிப்பரப்பு சட்டப் பேரவைகள்	UNION TERRITORY LEGISLATURES			
02 - யூனியன் ஆட்சிப் பரப்பு சட்டப் பேரவைகள்	02 - Union Territory Legislatures			
02/101 - சட்டப் பேரவை	02/101 - Legislative Assembly			
02/101(01) - சட்டமன்றப் பேரவைத் தலைவர் மற்றும் துணைத்தலைவர்	02/101(01) - Speaker and Deputy Speaker			
02/101(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	02/101(01)(01) - Pondicherry Region			
20 பிற நிருவாக செலவு	20 Other Admv. Expenses	22,11	..	22,11 (a)
02/101(02) - சட்டமன்ற உறுப்பினர்கள்	02/101(02) - Members			
02/101(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	02/101(02)(01) - Pondicherry Region			
11 உள்ளாட்டு ப. செ.	11 Domestic T.E.	40,00	..	40,00 (b)
13 அலுவலகச் செலவுகள்	13 Office Expenses	46,00	..	46,00 (c)
02/103 - சட்டப் பேரவைச் செயலகம்	02/103 - Legislative Secretariat			
02/103(01) - சட்டப் பேரவைச் செயலகம்	02/103(01) - Legislative Secretariat			
02/103(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	02/103(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	72,00	..	72,00 (d)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.1	Total - Demand No.1	1,80,11	..	1,80,11

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to settlement of hospitality expenses.

நிலுவையில் உள்ள விருந்தோம்பல் பட்டிகளை நேர் செய்ய.

(b) Due to settlement of travelling expenses of MLA's.

சட்டமன்ற உறுப்பினர்களின் பயனப்படி செலவீனங்களை நேர் செய்ய.

(c) Due to provision made for the procurement of Photocopier machines, Televisions, etc.

புதிய ஃபோட்டோகாப்பியர்கள், டெலிவிஷன்கள் வாங்குவதற்காக.

(d) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயனப் படி நிலுவை தொகை வழங்குவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 3 - அமைச்சரவை
DEMAND NO. - 3 - Council of Ministers

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 6- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 16 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 6 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 16 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	15,23,44	..	15,23,44
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	43,34	..	43,34
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	15,66,78	..	15,66,78
வாக்களித்தது	Voted	15,66,78	..	15,66,78

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உதல்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2013'	Major Head '2013'			
அமைச்சரவை	COUNCIL OF MINISTERS			
104 - கேளிக்கை மற்றும் விருந்தோம்பல் செலவுகள்	104 - Entertainment and Hospitality Expenses	43,34	..	43,34
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.3	Total - Demand No.3	43,34	..	43,34

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2013'	Major Head '2013'			
அமைச்சரவை	COUNCIL OF MINISTERS			
104 - கேளிக்கை மற்றும் விருந்தோம்பல் செலவுகள்	104 - Entertainment and Hospitality Expenses			
104(01) - கேளிக்கை மற்றும் விருந்தோம்பல் செலவுகள்	104(01) - Entertainment and Hospitality Expenses			
104(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	104(01)(01) - Pondicherry Region			
20 பிற நிருவாக செலவு	20 Other Admv. Expenses	43,34	..	43,34 (a)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.3	Total - Demand No.3	43,34	..	43,34

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்க்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to settlement of hospitality expenses.

நிலுவையில் உள்ள விருந்தோம்பல் பட்டிகளை நேர் செய்ய.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 4 - நீதி நிருவாகம்
DEMAND NO. - 4 - Administration of Justice

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 8- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 23 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 8 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 23 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	30,74,10	..	30,74,10
சாட்டியது	Charged	10,00	..	10,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	2,63,79	..	2,63,79
சாட்டியது	Charged	10,00	..	10,00
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	33,57,89	..	33,57,89
வாக்களித்தது	Voted	33,37,89	..	33,37,89
சாட்டியது	Charged	20,00	..	20,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2014'	Major Head '2014'			
நீதி நிருவாகம்	ADMINISTRATION OF JUSTICE			
102 - உயர்நீதி மன்றங்கள்	102 - High Courts	1,90,00	..	1,90,00
105 - உரிமை இயல் மற்றும் குற்றவியல் நீதிமன்றங்கள்	105 - Civil and Session Courts	73,79	..	73,79
800 - இதர செலவினங்கள்	800 - Other expenditure			
சாட்டியது	<i>Charged</i>	10,00	..	10,00
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.4	Total - Demand No.4	2,73,79	..	2,73,79
சாட்டியது	<i>Charged</i>	10,00	..	10,00
வாக்களித்தது	Voted	2,63,79	..	2,63,79

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2014'	Major Head '2014'			
நீதி நிருவாகம்	ADMINISTRATION OF JUSTICE			
102 - உயர்நீதி மன்றங்கள்	102 - High Courts			
102(01) - உயர்நீதி மன்றங்கள், சென்னை	102(01) - High Courts, Madras			
102(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	102(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,90,00	..	1,90,00 (a)
105 - உரிமை இயல் மற்றும் குற்றவியல் நீதிமன்றங்கள்	105 - Civil and Session Courts			
105(02) - துணை நீதிமன்றங்கள்	105(02) - Subordinate Courts			
105(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	105(02)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	73,79	..	73,79 (b)
800 - இதர செலவினங்கள்	800 - Other expenditure			
800(05) - புதுச்சேரியில் பாலியல் தாக்குதல்/ பிற குற்றங்களால் பாதிக்கப்பட்ட/தப்பிப் பிழைத்த பெண்களுக்கு இழப்பீடு வழங்குதல்	800(05) - Pondicherry Victim Compensation Scheme for Women Victims/Survivors of Sexual Assault/Other Crimes			
800(05)(01) - புதுவைப் பகுதி	800(05)(01) - Pondicherry Region			
50 இதர செலவுகள்-சா	50 Other charges(Charged)	10,00	..	10,00 (c)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.4	Total - Demand No.4	2,73,79	..	2,73,79
சாட்டியது	Charged	10,00	..	10,00
வாக்களித்தது	Voted	2,63,79	..	2,63,79

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயன்பாட்டி நிலுவை தொகை வழங்குவதற்காக.

(b) Due to payment of 50% arrears as per National Judicial Pay Commission recommendations.

தேசிய நீதித்துறை சம்பள கமிஷன் பரிந்துரைகளின்படி 50% நிலுவைத் தொகை வழங்குவதற்காக.

(c) Due to provision made for settlement of victim compensation as per Court orders.

நீதிமன்ற உத்தரவின்படி பாதிக்கப்பட்டவருக்கு இழப்பீட்டுத் தொகை வழங்குவதற்காக

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 6 - வருவாய் மற்றும் உணவுத் துறை
DEMAND NO. - 6 - Revenue and Food

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 13- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 44 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 13 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 44 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	3,06,75,92	..	3,06,75,92
சாட்டியது	Charged	8,52	..	8,52
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	48,10,88	..	48,10,88
சாட்டியது	Charged	8,70	..	8,70
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	3,55,04,02	..	3,55,04,02
வாக்களித்தது	Voted	3,54,86,80	..	3,54,86,80
சாட்டியது	Charged	17,22	..	17,22

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2029' நில வருவாய் 101 - வசூல் செலவுகள்	Major Head '2029' LAND REVENUE 101 - Collection Charges	1,31,00	..	1,31,00
பெருந்தலைப்பு '2039' மாநில ஆயத்தீர்வை 001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம் சாட்டியது வாக்களித்தது	Major Head '2039' STATE EXCISE 001 - Direction and Administration Charged Voted	8,00 2,08,88		8,00 2,08,88
பெருந்தலைப்பு '2235' சமூகப் பாதுகாப்பு மற்றும் நலன் 60 - பிற சமூகப் பாதுகாப்பு மற்றும் நலத்திட்டங்கள் 60/101 - ஏழைக் குடும்பங்களுக்கான தனிநபர் விபத்து காப்பீட்டுத்திட்டம்	Major Head '2235' SOCIAL SECURITY AND WELFARE 60 - Other Social Security and Welfare Programmes 60/101 - Personal Accident Insurance Scheme for Poor Families	2,00,00	..	2,00,00
பெருந்தலைப்பு '2245' இயற்கைப் பேரிடர்களுக்கான இடர் காப்புதவி 05 - மாநில பேரழிவு நிவாரண நிதி 05/101 - வைப்பு நிதி மற்றும் வைப்பு கணக்குகளுக்கு இடமாற்றம் - மாநில பேரழிவு நிவாரண நிதி	Major Head '2245' RELIEF ON ACCOUNT OF NATURAL CALAMITIES 05 - State Disaster Response Fund 05/101 - Transfer to Reserve Funds and Deposit Accounts - State Disaster Response Fund	18,60,00	..	18,60,00
பெருந்தலைப்பு '2408' உணவு சேமிப்பு மற்றும் கிடங்கு	Major Head '2408' FOOD STORAGE AND WAREHOUSING			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
01 - உணவு 01/102 - உணவு மானியம் பெருந்தலைப்பு '3456' குடிமைப் பொருள் வழங்கல் 190 - பொதுத் துறை நிறுவனங்கள் மற்றும் பிற நிறுவனங்களுக்கு உதவி பெருந்தலைப்பு '3475' பிற பொதுப் பொருளாதாரப் பணிகள் 201 - நில உச்ச வரம்புகள் (வேளாண் நிலங்கள் தவிர) <i>சாட்டியது</i>	01 - Food 01/102 - Food Subsidies Major Head '3456' CIVIL SUPPLIES 190 - Assistance to Public Sector and Other Undertakings Major Head '3475' OTHER GENERAL ECONOMIC SERVICES 201 - Land Ceiling (other than Agricultural lands) <i>Charged</i>	20,00,00 4,11,00 70		20,00,00 4,11,00 70
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.6	Total - Demand No.6	48,19,58	..	48,19,58
<i>சாட்டியது</i>	<i>Charged</i>	8,70	..	8,70
வாக்களித்தது	Voted	48,10,88	..	48,10,88

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-
The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2029'	Major Head '2029'			
நில வருவாய்	LAND REVENUE			
101 - வசூல் செலவுகள்	101 - Collection Charges			
101(01) - உதவி ஆட்சியாளர் அலுவலகம் (வருவாய்)	101(01) - Office of the Deputy Collector (Revenue)			
101(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	101(01)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	30,00	..	30,00 (a)
101(03) - உதவி ஆட்சியாளர் அலுவலகம் (வருவாய்) (தெற்கு)	101(03) - Office of the Deputy Collector (Revenue) (South)			
101(03)(01) - புதுவைப் பகுதி	101(03)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	84,00	..	84,00 (a)
101(05) - உதவி ஆட்சியாளர் அலுவலகம் (வருவாய்) (வடக்கு)	101(05) - Office of the Deputy Collector (Revenue) (North)			
101(05)(01) - புதுவைப் பகுதி	101(05)(01) - Pondicherry Region			
28 வா.தொ. பணிகள்	28 Professional Service	17,00	..	17,00 (b)
பெருந்தலைப்பு '2039'	Major Head '2039'			
மாநில ஆயத்தீர்வை	STATE EXCISE			
001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	001 - Direction and Administration			
001(01) - உதவி ஆட்சியாளர் அலுவலகம் (ஆயத்துறை)	001(01) - Office of the Deputy Collector (Excise)			
001(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	001(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	23,00	..	23,00 (a)
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	1,85,88	..	1,85,88 (c)
001(01)(03) - மாஹே பகுதி	001(01)(03) - Mahe Region			
50 இதர செலவுகள்-சா	50 Other charges(Charged)	8,00	..	8,00 (d)

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2235'	Major Head '2235'			
சமூகப் பாதுகாப்பு மற்றும் நலன்	SOCIAL SECURITY AND WELFARE			
60 - பிற சமூகப் பாதுகாப்பு மற்றும் நலத்திட்டங்கள்	60 - Other Social Security and Welfare Programmes			
60/101 - ஏழைக் குடும்பங்களுக்கான தனிநபர் விபத்து காப்பீட்டுத்திட்டம்	60/101 - Personal Accident Insurance Scheme for Poor Families			
60/101(01) - வறுமைக் கோட்டிற்குக் கீழுள்ள குடும்ப உறுப்பினர்களின் குழு விபத்து காப்பீட்டுத் திட்டம்	60/101(01) - Group Personal Accident Insurance Scheme for below poverty line family members			
60/101(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	60/101(01)(01) - Pondicherry Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	1,50,00	..	1,50,00 (e)
60/101(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	60/101(01)(02) - Karaikal Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	50,00	..	50,00 (e)
பெருந்தலைப்பு '2245'	Major Head '2245'			
இயற்கைப் பேரிடர்களுக்கான இடர் காப்புதவி	RELIEF ON ACCOUNT OF NATURAL CALAMITIES			
05 - மாநில பேரழிவு நிவாரண நிதி	05 - State Disaster Response Fund			
05/101 - வைப்பு நிதி மற்றும் வைப்பு கணக்குகளுக்கு இடமாற்றம் - மாநில பேரழிவு நிவாரண நிதி	05/101 - Transfer to Reserve Funds and Deposit Accounts - State Disaster Response Fund			
05/101(01) - புதுச்சேரி பேரழிவு நிவாரண நிதிக்கு பங்களிப்பு	05/101(01) - Contribution to Pondicherry Disaster Response Fund			
05/101(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	05/101(01)(01) - Pondicherry Region			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	18,60,00	..	18,60,00 (f)
பெருந்தலைப்பு '2408'	Major Head '2408'			
உணவு சேமிப்பு மற்றும் கிடங்கு	FOOD STORAGE AND WAREHOUSING			
01 - உணவு	01 - Food			
01/102 - உணவு மானியம்	01/102 - Food Subsidies			
01/102(08) - அத்தியாவசிய பொருட்களின் விநியோகம்	01/102(08) - Distribution of essential commodities			
01/102(08)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/102(08)(01) - Pondicherry Region			
33 உதவித் தொகைகள்	33 Subsidies	20,00,00	..	20,00,00 (g)
பெருந்தலைப்பு '3456'	Major Head '3456'			
குடிமைப் பொருள் வழங்கல்	CIVIL SUPPLIES			
190 - பொதுத் துறை நிறுவனங்கள் மற்றும் பிற நிறுவனங்களுக்கு உதவி	190 - Assistance to Public Sector and Other Undertakings			
190(01) - பாப்ஸ்கோவிற்கு உதவி	190(01) - Assistance to PAPSCO			
190(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	190(01)(01) - Pondicherry Region			
31 உதவிக் கொடைகள்	31 Grants-in-aid	1,51,00	..	1,51,00 (h)
36 உதவிக் கொடைகள் (சம்பளங்கள்)	36 Grant in aid Salaries	2,60,00	..	2,60,00 (i)
பெருந்தலைப்பு '3475'	Major Head '3475'			
பிற பொதுப் பொருளாதாரப் பணிகள்	OTHER GENERAL ECONOMIC SERVICES			
201 - நில உச்ச வரம்புகள் (வேளாண் நிலங்கள் தவிர)	201 - Land Ceiling (other than Agricultural lands)			
201(02) - நகர்ப்புற நில உச்சவரம்பு சட்டத்தின் கீழ் செலுத்த வேண்டிய தொகை	201(02) - Amount payable under the ULC Act			
201(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	201(02)(01) - Pondicherry Region			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
50 இதர செலவுகள்-சா	50 Other charges(Charged)	70	..	70 (j)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.6	Total - Demand No.6	48,19,58	..	48,19,58
சாட்டியது	Charged	8,70	..	8,70
வாக்களித்தது	Voted	48,10,88	..	48,10,88

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்க்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயணப் படி நிலுவை தொகை வழங்குவதற்காக.

(b) Due to settlement of pending bills.

நிலுவையில் உள்ள பட்டிகளை நேர் செய்ய.

(c) Due to provision made for the purchase of Holograms.

ஹாலோகிராம்கள் வாங்கியமை.

(d) For recoupment of the amount drawn from Contingency fund paid towards settlement of compensation as per Court Orders.

நீதிமன்ற உத்தரவின்படி இழப்பீட்டுத் தொகையை வழங்குவதற்காக எதிர்பாரா செலவின நிதியிலிருந்து எடுக்கப்பட்ட தொகையினை திரும்ப அளிக்க நிதி ஒதிக்கியமை.

(e) Due to settlement of pending Insurance Claims.

நிலுவையில் உள்ள காப்பீட்டு கோரல்களை தீர்க்க.

(f) Due to provision made for release of relief assistance to the beneficiaries affected in "Nivar" Cyclone.

"நிவர்" சூறாவளியால் பாதிக்கப்பட்ட பயனாளிகளுக்கு நிவாரண உதவிகளை வழங்குவதற்காக.

(g) Due to release of flood relief assistance to the Ration Card holders of Yanam region and to settle pending bills.

ஏனாம் பகுதியில் உள்ள ரேஷன் கார்டுதாரர்களுக்கு வெள்ள நிவாரண உதவிகளை வழங்குவதற்காக மற்றும் நிலுவையில் உள்ள பட்டிகளை நேர் செய்ய.

(h) Due to conduct of Deepavali Bazaar.

தீபாவளி அங்காடி நடத்துவதற்கு.

(i) Due to release of additional grants to PAPSCO for payment of pending salaries.

பாப்ஸ்கோ ஊழியர்களுக்கு நிலுவை சம்பளம் வழங்குவதற்காக கூடுதல் கொடை வழங்கியமை.

(j) Due to settlement of land acquisition compensation as per Court Orders.

நீதிமன்ற உத்தரவுகளின்படி நிலம் கையகப்படுத்தியதற்கான இழப்பீடு தொகை வழங்குவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 9 - அரசுச் செயலகம்
DEMAND NO. - 9 - Secretariat

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 23- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 107 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 23 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 107 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	60,43,21	..	60,43,21
சாட்டியது	Charged	10	..	10
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	4,35,25	..	4,35,25
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	64,78,56	..	64,78,56
வாக்களித்தது	Voted	64,78,46	..	64,78,46
சாட்டியது	Charged	10	..	10

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உதலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2052' அரசுச் செயலகம் - பொது சேவைகள் 090 - அரசுச் செயலகம்	Major Head '2052' SECRETARIAT - GENERAL SERVICES 090 - Secretariat	3,20,00	..	3,20,00
பெருந்தலைப்பு '3451' அரசுச் செயலகம் - பொருளாதாரப் பணிகள் 091 - இணை அலுவலகங்கள்	Major Head '3451' SECRETARIAT ECONOMIC SERVICES 091 - Attached Offices	1,15,25	..	1,15,25
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.9	Total - Demand No.9	4,35,25	..	4,35,25

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2052'	Major Head '2052'			
அரசுச் செயலகம் - பொது சேவைகள்	SECRETARIAT - GENERAL SERVICES			
090 - அரசுச் செயலகம்	090 - Secretariat			
090(01) - அரசுத் தலைமைச் செயலகம்	090(01) - Chief Secretariat			
090(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	090(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,50,00	..	1,50,00 (a)
13 அலுவலகச் செலவுகள்	13 Office Expenses	1,70,00	..	1,70,00 (b)
பெருந்தலைப்பு '3451'	Major Head '3451'			
அரசுச் செயலகம் - பொருளாதாரப் பணிகள்	SECRETARIAT ECONOMIC SERVICES			
091 - இணை அலுவலகங்கள்	091 - Attached Offices			
091(10) - தேசிய மின்-விதான் பயன்பாட்டை (NeVA) செயல்படுத்துதல்	091(10) - Implementation of National e-Vidhan Application (NeVA)			
091(10)(01) - புதுவைப் பகுதி	091(10)(01) - Pondicherry Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	1,15,25	..	1,15,25 (c)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.9	Total - Demand No.9	4,35,25	..	4,35,25

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயனப் படி நிலுவை தொகை வழங்குவதற்காக.

(b) Due to provision made for the conduct of Direct Recruitment of LDC & UDC and for purchase of Computers.

எல்.டி.சி. & யு.டி.சி. நேரடி தேர்வுகள் நடத்திடும் செலவுகளுக்காக மற்றும் புதிய கணினிகளை வாங்குவதற்காக.

(c) Due to provision made for the implementation of National e-Vidhan Application.

தேசிய இ-விதான் செயலியை செயல்படுத்துவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 10 - மாவட்ட நிர்வாகம்
DEMAND NO. - 10 - District Administration

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 25- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 125 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 25 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 125 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	3,78,38,96	..	3,78,38,96
சாட்டியது	Charged	7,00	..	7,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	1,79,85,77	..	1,79,85,77
சாட்டியது	Charged	55,00	..	55,00
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	5,58,86,73	..	5,58,86,73
வாக்களித்தது	Voted	5,58,24,73	..	5,58,24,73
சாட்டியது	Charged	62,00	..	62,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உதவலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2216' வீட்டு வசதி 80 - பொது 80/103 - வீட்டு வசதி வாரியம், மாநகராட்சி மன்றங்கள் முதலானவற்றிற்கு உதவி சாட்டியது	Major Head '2216' HOUSING 80 - General 80/103 - Assistance to Housing Boards, Corporations, etc., <i>Charged</i>	55,00	..	55,00
பெருந்தலைப்பு '2217' நகர வளர்ச்சி 05 - பிற நகர வளர்ச்சித் திட்டங்கள் 05/800 - இதர செலவினங்கள் 80 - பொது 80/191 - உள்ளாட்சி அமைப்புகள், மாநகராட்சி மன்றங்கள், நகர வளர்ச்சி நிறுவனங்கள், நகர மேம்பாட்டு வாரியங்கள் முதலானவற்றிற்கு உதவி 80/800 - இதர செலவினங்கள்	Major Head '2217' URBAN DEVELOPMENT 05 - Other Urban Development Schemes 05/800 - Other expenditure 80 - General 80/191 - Assistance to Local Bodies, Corporations, Urban Development Authorities, Town Improvement Boards etc . 80/800 - Other Expenditure	35,95,00 18,70,00 1,22,50,00		35,95,00 18,70,00 1,22,50,00
பெருந்தலைப்பு '2515' பிற ஊரக வளர்ச்சித் திட்டங்கள் 101 - ஊராட்சி	Major Head '2515' OTHER RURAL DEVELOPMENT PROGRAMMES 101 - Panchayati Raj	2,70,77	..	2,70,77
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.10	Total - Demand No.10	1,80,40,77	..	1,80,40,77
சாட்டியது	<i>Charged</i>	55,00	..	55,00
வாக்களித்தது	Voted	1,79,85,77	..	1,79,85,77

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2216' வீட்டு வசதி 80 - பொது 80/103 - வீட்டு வசதி வாரியம், மாநகராட்சி மன்றங்கள் முதலானவற்றிற்கு உதவி 80/103(01) - புதுவை வீட்டு வசதி வாரியத்திற்கு உதவி 80/103(01)(01) - புதுவைப் பகுதி 31 உதவிக் கொடைகள்-சா	Major Head '2216' HOUSING 80 - General 80/103 - Assistance to Housing Boards, Corporations, etc., 80/103(01) - Assistance to Pondicherry Housing Board 80/103(01)(01) - Pondicherry Region 31 Grants-in-aid(Charged)	55,00	..	55,00 (a)
பெருந்தலைப்பு '2217' நகர வளர்ச்சி 05 - பிற நகர வளர்ச்சித் திட்டங்கள் 05/800 - இதர செலவினங்கள் 05/800(03) - நகராட்சிகளுக்குரிய அடிப்படை உள்கட்டமைப்பு வசதிகள் மற்றும் நகர மேம்பாட்டு பணிகள் அமைக்க உதவி கொடைகள் (Tied Funds) 05/800(03)(01) - புதுவைப் பகுதி 31 உதவிக் கொடைகள் 05/800(03)(02) - காரைக்கால் பகுதி 31 உதவிக் கொடைகள் 05/800(03)(04) - ஏனாம்பகுதி 31 உதவிக் கொடைகள்	Major Head '2217' URBAN DEVELOPMENT 05 - Other Urban Development Schemes 05/800 - Other expenditure 05/800(03) - Grants-in-aid to Municipalities for provision of basic civic amenities, infrastructure facilities and other urban development activities (Tied Funds) 05/800(03)(01) - Pondicherry Region 31 Grants-in-aid 05/800(03)(02) - Karaikal Region 31 Grants-in-aid 05/800(03)(04) - Yanam Region 31 Grants-in-aid	27,70,00 4,65,00 3,60,00		27,70,00 (b) 4,65,00 (b) 3,60,00 (b)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
80 - பொது	80 - General			
80/191 - உள்ளாட்சி அமைப்புகள், மாநகராட்சி மன்றங்கள், நகர வளர்ச்சி நிறுவனங்கள், நகர மேம்பாட்டு வாரியங்கள் முதலானவற்றிக்கு உதவி	80/191 - Assistance to Local Bodies, Corporations, Urban Development Authorities, Town Improvement Boards etc .			
80/191(10) - நகராட்சிகளுக்கு சுதந்திர நிதி அளிப்பு	80/191(10) - Grant of Untied Funds to Municipalities			
80/191(10)(01) - புதுவைப் பகுதி	80/191(10)(01) - Pondicherry Region			
36 உதவிக் கொடைகள் (சம்பளங்கள்)	36 Grant in aid Salaries	11,70,00	..	11,70,00 (c)
80/191(10)(02) - காரைக்கால் பகுதி	80/191(10)(02) - Karaikal Region			
36 உதவிக் கொடைகள் (சம்பளங்கள்)	36 Grant in aid Salaries	3,50,00	..	3,50,00 (c)
80/191(10)(04) - ஏனாம் பகுதி	80/191(10)(04) - Yanam Region			
36 உதவிக் கொடைகள் (சம்பளங்கள்)	36 Grant in aid Salaries	3,50,00	..	3,50,00 (c)
80/800 - இதர செலவினங்கள்	80/800 - Other Expenditure			
80/800(07) - சட்டமன்ற உறுப்பினர்களுக்கான உள்ளூர் வளர்ச்சித் திட்டம்	80/800(07) - MLA's Local Area Development Scheme			
80/800(07)(01) - புதுவைப் பகுதி	80/800(07)(01) - Pondicherry Region			
31 உதவிக் கொடைகள்	31 Grants-in-aid	11,50,00	..	11,50,00 (d)
80/800(08) - பொலிவுறு நகர திட்டத்தை செயல்படுத்துதல் (ம.அ.ஊ.தி) (மத்திய பங்கு)	80/800(08) - Implementation of Smart Cities Mission (CSS) (Central Share)			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
80/800(08)(01) - புதுவைப் பகுதி 31 உதவிக் கொடைகள்	80/800(08)(01) - Pondicherry Region 31 Grants-in-aid	1,00,00,00	..	1,00,00,00 (e)
80/800(09) - "அம்ரூத்" திட்டத்தை செயல்படுத்துதல் - உள்ளாட்சித் துறை (ம.அ.ஊ.தி) (மத்திய பங்கு)	80/800(09) - Implementation of AMRUT Mission by Local Admn. Dept.(CSS)			
80/800(09)(01) - புதுவைப் பகுதி 35 முதலீட்டுச்சொத்தை உருவாக்குவதற்கான கொடை	80/800(09)(01) - Pondicherry Region 35 Grants for creation of Capital Assets	11,00,00	..	11,00,00 (e)
பெருந்தலைப்பு '2515'	Major Head '2515'			
பிற ஊரக வளர்ச்சித் திட்டங்கள்	OTHER RURAL DEVELOPMENT PROGRAMMES			
101 - ஊராட்சி	101 - Panchayati Raj			
101(26) - கொம்யூன் பஞ்சாயத்துக்குரிய அடிப்படை உள்கட்டமைப்பு வசதிகள் மற்றும் ஊரக மேம்பாட்டு பணிகள் அமைக்க உதவி கொடைகள் (Tied Funds)	101(26) - Grants-in-aid to Commune Panchayats for provision of basic civic amenities infrastructure facilities and other rural development activities (Tied Funds)			
101(26)(01) - புதுவைப் பகுதி 31 உதவிக் கொடைகள்	101(26)(01) - Pondicherry Region 31 Grants-in-aid	2,70,77	..	2,70,77 (f)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.10	Total - Demand No.10	1,80,40,77	..	1,80,40,77
சாட்டியது	<i>Charged</i>	55,00	..	55,00
வாக்களித்தது	Voted	1,79,85,77	..	1,79,85,77

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்க்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made for the settlement of compensation as per arbitration award.

நடுவர் மன்ற தீர்ப்பின் படி இழப்பீட்டு தொகை வழங்குவதற்காக.

(b) Due to provision made for settlement of pending bills pertaining to Solid Waste Management and implementation of National Green Tribunal projects.

திடக்கழிவு மேலாண்மை மற்றும் தேசிய பசுமை தீர்ப்பாயத்தின் திட்டங்களை செயல்படுத்துவது தொடர்பான நிலுவையில் உள்ள பட்டிகளை நேர் செய்ய.

(c) Due to provision made for the payment of pending salaries and pension benefits.

நிலுவையில் உள்ள சம்பளம் மற்றும் ஓய்வூதிய பலன்களை வழங்குவதற்காக.

(d) Due to additional provision made for MLA Local Area Development Scheme

எம்.எல்.ஏ களின் உள்ளூர் பகுதி மேம்பாட்டுத் திட்டத்திற்கு கூடுதல் ஒதுக்கீடு செய்தமை.

(e) Due to receipt of CSS funds from Government of India after the finalization of Budget Estimate-2022-23.

பட்ஜெட் மதிப்பீடு-2022-23 இறுதி செய்யப்பட்ட பிறகு மத்திய அரசிடமிருந்து ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்காக நிதி பெறப்பட்டதன் காரணமாக.

(f) Due to provision made for implementation of National Green Tribunal projects.

தேசிய பசுமை தீர்ப்பாயத்தின் திட்டங்களை செயல்படுத்துவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 11 - கருவூலம் மற்றும் கணக்குகள் நிருவாகம்
DEMAND NO. - 11 - Treasury and Accounts Administration

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 32- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 177 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 32 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 177 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை வாக்களித்தது	I. Original Grant Voted	25,15,00	..	25,15,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு வாக்களித்தது	Supplementary Estimate of the amount now required Voted	2,82,42	..	2,82,42
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	27,97,42	..	27,97,42
வாக்களித்தது	Voted	27,97,42	..	27,97,42

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2054'	Major Head '2054'			
கருவூலம் மற்றும் கணக்குகள் நிருவாகம்	TREASURY AND ACCOUNTS ADMINISTRATION			
095 - கணக்குகள் மற்றும் கருவூலங்கள் இயக்ககம்	095 - Directorate of Accounts and Treasuries	2,70,72	..	2,70,72
097 - கருவூல நிர்வாக பிரிவு	097 - Treasury Establishment	11,70	..	11,70
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.11	Total - Demand No.11	2,82,42	..	2,82,42

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2054'	Major Head '2054'			
கருவூலம் மற்றும் கணக்குகள் நிர்வாகம்	TREASURY AND ACCOUNTS ADMINISTRATION			
095 - கணக்குகள் மற்றும் கருவூலங்கள் இயக்ககம்	095 - Directorate of Accounts and Treasuries			
095(01) - பணியாளர் குழுமம்	095(01) - Establishment			
095(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	095(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,33,00	..	1,33,00 (a)
13 அலுவலகச் செலவுகள்	13 Office Expenses	66,00	..	66,00 (b)
30 இதர ஒப்பந்த சேவைகள்	30 Other Contractual Services	20,00	..	20,00 (c)
095(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	095(01)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	50,00	..	50,00 (a)
095(01)(04) - ஏனாம் பகுதி	095(01)(04) - Yanam Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,72	..	1,72 (a)
097 - கருவூல நிர்வாக பிரிவு	097 - Treasury Establishment			
097(01) - பணியாளர் நிர்வாக பிரிவு	097(01) - Establishment			
097(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	097(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	5,00	..	5,00 (a)
097(01)(03) - மாஹே பகுதி	097(01)(03) - Mahe Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	6,70	..	6,70 (a)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.11	Total - Demand No.11	2,82,42	..	2,82,42

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயனப் படி நிலுவை தொகை வழங்குவதற்காக.

(b) Due to provision made towards settlement of pending, anticipated bills and towards procurement of Rack Servers, Firewall and LCD Projectors.

நிலுவையில் உள்ள, எதிர்பார்க்கப்படும் பட்டிகளை நேர் செய்ய மற்றும் ரேக் சர்வர்கள், ஃபயர்வால் மற்றும் எல்சிட் ப்ரொஜெக்டர்களை வாங்குவதற்காக.

(c) Due to provision made for the engagement of Consultants in "Pre-2016 Pension" and "Temple Audit Wing" Cells.

"2016க்கு முந்தைய ஓய்வூதியம்" மற்றும் "கோயில் தணிக்கை" பிரிவுகளில் ஆலோசகர்களை பணியமர்த்த.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 12 - காவல்
DEMAND NO. - 12 - Police

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 35- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 188 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 35 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 188 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	3,26,23,73	29,31,74	3,55,55,47
சாட்டியது	Charged	2,00	1,00	3,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	19,07,57	..	19,07,57
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	3,45,33,30	29,32,74	3,74,66,04
வாக்களித்தது	Voted	3,45,31,30	29,31,74	3,74,63,04
சாட்டியது	Charged	2,00	1,00	3,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2055'	Major Head '2055'			
காவல்	POLICE			
104 - சிறப்புக் காவற்படை	104 - Special Police	8,30,00	..	8,30,00
109 - மாவட்டக் காவற்படை	109 - District Police	7,19,57	..	7,19,57
115 - காவற்படையை நவீனப்படுத்தல்	115 - Modernisation of Police Force	1,70,00	..	1,70,00
பெருந்தலைப்பு '2070'	Major Head '2070'			
பிற நிருவாகப் பணிகள்	OTHER ADMINISTRATIVE SERVICES			
108 - தீ பாதுகாப்பு மற்றும் கட்டுப்பாடு	108 - Fire Protection and Control	1,88,00	..	1,88,00
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.12	Total - Demand No.12	19,07,57	..	19,07,57

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2055'	Major Head '2055'			
காவல்	POLICE			
104 - சிறப்புக் காவற்படை	104 - Special Police			
104(02) - இந்திய ரிசர்வ் படைப்பிரிவு	104(02) - India Reserve Battalion			
104(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	104(02)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	8,30,00	..	8,30,00 (a)
109 - மாவட்டக் காவற்படை	109 - District Police			
109(01) - பணியாளர் தொகுதி	109(01) - Establishment			
109(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	109(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	4,20,00	..	4,20,00 (a)
109(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	109(01)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	2,10,00	..	2,10,00 (a)
109(01)(03) - மாஹே பகுதி	109(01)(03) - Mahe Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	55,00	..	55,00 (a)
109(01)(04) - ஏனாம் பகுதி	109(01)(04) - Yanam Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	34,57	..	34,57 (a)
115 - காவற்படையை நவீனப்படுத்தல்	115 - Modernisation of Police Force			
115(01) - காவற்படையை நவீனப்படுத்தல்	115(01) - Modernisation of Police Force			
115(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	115(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,70,00	..	1,70,00 (a)
பெருந்தலைப்பு '2070'	Major Head '2070'			
பிற நிர்வாகப் பணிகள்	OTHER ADMINISTRATIVE SERVICES			
108 - தீ பாதுகாப்பு மற்றும் கட்டுப்பாடு	108 - Fire Protection and Control			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
108(03) - பாதுகாப்பு மற்றும் கட்டுப்பாடு	108(03) - Protection and Control			
108(03)(01) - புதுவைப் பகுதி	108(03)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,88,00	..	1,88,00 (a)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.12	Total - Demand No.12	19,07,57	..	19,07,57

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயணப் படி நிலுவை தொகை வழங்குவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 14 - எழுதுபொருள் மற்றும் அச்சுத்துறை
DEMAND NO. - 14 - Stationery and Printing

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 40- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 221 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 40 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 221 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை வாக்களித்தது	I. Original Grant Voted	30,09,60	30,40	30,40,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு வாக்களித்தது	Supplementary Estimate of the amount now required Voted	60,79	..	60,79
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	30,70,39	30,40	31,00,79
வாக்களித்தது	Voted	30,70,39	30,40	31,00,79

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2058'	Major Head '2058'			
எழுது பொருள் மற்றும் அச்சுத்துறை	STATIONERY AND PRINTING			
001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	001 - Direction and Administration	11,00	..	11,00
103 - அரசு அச்சகங்கள்	103 - Government Presses	49,79	..	49,79
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.14	Total - Demand No.14	60,79	..	60,79

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2058'	Major Head '2058'			
எழுது பொருள் மற்றும் அச்சுத்துறை	STATIONERY AND PRINTING			
001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	001 - Direction and Administration			
001(01) - எழுதுபொருள் மற்றும் அச்சுத் துறை இயக்ககம்	001(01) - Directorate of Stationery and Printing			
001(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	001(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	11,00	..	11,00 (a)
103 - அரசு அச்சகங்கள்	103 - Government Presses			
103(01) - அரசு அச்சகம்	103(01) - Government Press			
103(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	103(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	31,49	..	31,49 (a)
06 மருத்துவ சிகிச்சை	06 Medical Treatment	12,00	..	12,00 (b)
103(02) - அரசு கிளை அச்சகம்	103(02) - Government Branch Press			
103(02)(02) - காரைக்கால் பகுதி	103(02)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	5,60	..	5,60 (a)
06 மருத்துவ சிகிச்சை	06 Medical Treatment	10	..	10 (b)
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	10	..	10 (c)
30 இதர ஒப்பந்த சேவைகள்	30 Other Contractual Services	20	..	20 (d)
103(02)(03) - மாஹே பகுதி	103(02)(03) - Mahe Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	10	..	10 (a)
30 இதர ஒப்பந்த சேவைகள்	30 Other Contractual Services	20	..	20 (d)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.14	Total - Demand No.14	60,79	..	60,79

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயனப் படி நிலுவை தொகை வழங்குவதற்காக.

(b) Due to provision made for settlement of pending medical claims.

நிலுவையில் உள்ள மருத்துவக் கோரிக்கைகளைத் நேர் செய்ய.

(c) Due to provision made for civil repair works.

கட்டிட பழுது நீக்கும் வேலைக்காக.

(d) Due to provision made for settlement of pending contractual bills.

நிலுவையில் உள்ள ஒப்பந்த பட்டிகளை நேர் செய்ய.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 15 - ஓய்வு அனுகூலங்கள்
DEMAND NO. - 15 - Retirement Benefits

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 42- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 230 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 42 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 230 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	11,12,79,00	..	11,12,79,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	2,28,00,00	..	2,28,00,00
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	13,40,79,00	..	13,40,79,00
வாக்களித்தது	Voted	13,40,79,00	..	13,40,79,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2071'	Major Head '2071'			
ஓய்வு ஊதியம் மற்றும் பிற ஓய்வு அனுகூலங்கள்	PENSIONS AND OTHER RETIREMENT BENEFITS			
01 - படைத்துறை சாராதவர்	01 - Civil			
01/101 - ஆண்டு முதிர்வு மற்றும் பணி ஓய்வுப் படிகள்	01/101 - Superannuation and Retirement allowances	48,00,00	..	48,00,00
01/102 - ஓய்வு ஊதியத்தில் ஒரு பகுதியை மொத்தமாகக் கொடுத்தல்	01/102 - Commuted value of pensions	49,45,00	..	49,45,00
01/104 - பணிக்கொடைகள்	01/104 - Gratuities	66,50,00	..	66,50,00
01/105 - குடும்ப ஓய்வு ஊதியங்கள்	01/105 - Family Pensions	10,59,00	..	10,59,00
01/115 - விடுப்பை ரொக்கமாக்கும் அனுகூலங்கள்	01/115 - Leave Encashment Benefits	33,00,00	..	33,00,00
01/117 - வரையறுக்கப்பட்ட பங்களிப்பு ஓய்வூதிய திட்டத்திற்கு அரசின் பங்களிப்பு	01/117 - Government contribution for Defined Contribution Pension Scheme	20,46,00	..	20,46,00
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.15	Total - Demand No.15	2,28,00,00	..	2,28,00,00

The details are given below :-

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2071'	Major Head '2071'			
ஓய்வு ஊதியம் மற்றும் பிற ஓய்வு அனுகூலங்கள்	PENSIONS AND OTHER RETIREMENT BENEFITS			
01 - படைத்துறை சாராதவர்	01 - Civil			
01/101 - ஆண்டு முதிர்வு மற்றும் பணி ஓய்வுப் படிகள்	01/101 - Superannuation and Retirement allowances			
01/101(01) - ஆண்டு முதிர்வு மற்றும் பணி ஓய்வுப் படிகள்	01/101(01) - Superannuation and Retirement allowances			
01/101(01)(07) - அனைத்து பகுதிகள்	01/101(01)(07) - All Regions			
04 ஓய்வூதிய செலவுகள்	04 Pensionary Charges	48,00,00	..	48,00,00 (a)
01/102 - ஓய்வு ஊதியத்தில் ஒரு பகுதியை மொத்தமாகக் கொடுத்தல்	01/102 - Commuted value of pensions			
01/102(01) - ஓய்வு ஊதியத்தில் ஒரு பகுதியை மொத்தமாகக் கொடுத்தல்	01/102(01) - Commuted value of pensions			
01/102(01)(07) - அனைத்து பகுதிகள்	01/102(01)(07) - All Regions			
04 ஓய்வூதிய செலவுகள்	04 Pensionary Charges	49,45,00	..	49,45,00 (b)
01/104 - பணிக்கொடைகள்	01/104 - Gratuities			
01/104(01) - பணிக்கொடைகள்	01/104(01) - Gratuities			
01/104(01)(07) - அனைத்து பகுதிகள்	01/104(01)(07) - All Regions			
04 ஓய்வூதிய செலவுகள்	04 Pensionary Charges	66,50,00	..	66,50,00 (a)
01/105 - குடும்ப ஓய்வு ஊதியங்கள்	01/105 - Family Pensions			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
01/105(01) - குடும்ப ஓய்வு ஊதியங்கள் 01/105(01)(07) - அனைத்து பகுதிகள் 04 ஓய்வூதிய செலவுகள்	01/105(01) - Family Pensions 01/105(01)(07) - All Regions 04 Pensionary Charges	10,59,00	..	10,59,00 (a)
01/115 - விடுப்பை ரொக்கமாக்கும் அனுகூலங்கள் 01/115(01) - ஓய்வு பெறும் ஊழியர்கள் விடுப்பை ரொக்கமாக்கல் 01/115(01)(07) - அனைத்து பகுதிகள் 04 ஓய்வூதிய செலவுகள்	01/115 - Leave Encashment Benefits 01/115(01) - Encashment of leave by the retiring Government Servants 01/115(01)(07) - All Regions 04 Pensionary Charges	33,00,00	..	33,00,00 (a)
01/117 - வரையறுக்கப்பட்ட பங்களிப்பு ஓய்வூதிய திட்டத்திற்கு அரசின் பங்களிப்பு 01/117(01) - புதிய ஓய்வூதியத் திட்டத்திற்கு அரசின் பங்களிப்பு 01/117(01)(07) - அனைத்து பகுதிகள் 04 ஓய்வூதிய செலவுகள்	01/117 - Government contribution for Defined Contribution Pension Scheme 01/117(01) - Government Contribution to New Pension Scheme 01/117(01)(07) - All Regions 04 Pensionary Charges	20,46,00	..	20,46,00 (c)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.15	Total - Demand No.15	2,28,00,00	..	2,28,00,00

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made for the increased number of pensioners and enhancement of dearness allowance rates.

ஓய்வூதியம் பெறுவோர் எண்ணிக்கை உயர்வால் மற்றும் அகவிலைப்படி விகிதங்கள் உயர்வினால்.

(b) Due to provision made for the increased value of commutation on account of revision of pay.

ஊதியத்தை மாற்றியமைப்பதன் மூலம் அதிகரித்த தொகையின் காரணமாக.

(c) Due to provision made for the increased number of NPS Subscribers.

NPS சந்தாதாரர்களின் எண்ணிக்கை அதிகரித்ததினால்.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 16 - பொதுப் பணிகள்
DEMAND NO. - 16 - Public Works

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 45- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 237 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 45 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 237 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	3,07,62,32	2,31,56,35	5,39,18,67
சாட்டியது	Charged	86,74	14,39,98	15,26,72
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	47,03,60	5	47,03,65
சாட்டியது	Charged	11,84	10,19,77	10,31,61
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	3,55,64,50	2,56,16,15	6,11,80,65
வாக்களித்தது	Voted	3,54,65,92	2,31,56,40	5,86,22,32
சாட்டியது	Charged	98,58	24,59,75	25,58,33

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2059'	Major Head '2059'			
பொதுப்பணிகள்	PUBLIC WORKS			
01 - அலுவலக கட்டிடங்கள்	01 - Office Buildings			
01/053 - பராமரித்தல் மற்றும் செப்பனிடல்	01/053 - Maintenance and Repairs	50,00	..	50,00
80 - பொது	80 - General			
80/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	80/001 - Direction and Administration	12,01,00	..	12,01,00
80/053 - பராமரிப்பு மற்றும் செப்பனிடல்	80/053 - Maintenance and Repairs	78,00	..	78,00
பெருந்தலைப்பு '2215'	Major Head '2215'			
நீர் வழங்கீடு மற்றும் துப்புரவு	WATER SUPPLY AND SANITATION			
01 - குடிநீர் வழங்கீடு	01 - Water Supply			
01/101 - நகரகப் பகுதி குடிநீர் வழங்கீட்டு திட்டங்கள்	01/101 - Urban Water Supply Programmes	50,00	..	50,00
01/102 - ஊரக நீர் வழங்கீடு திட்டங்கள்	01/102 - Rural Water Supply Programmes	6,45,00	..	6,45,00
01/789 - அட்டவணை இனத்தவருக்கான சிறப்புக்கூறு திட்டம்	01/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes	10,00	..	10,00
02 - கழிவுநீர் வடிகால் வசதிகள் மற்றும் துப்புரவு	02 - Sewerage and Sanitation			
02/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	02/001 - Direction and Administration	1,55,00	..	1,55,00
02/105 - துப்புரவுப் பணிகள்	02/105 - Sanitation Services	1,05,00	..	1,05,00
பெருந்தலைப்பு '2216'	Major Head '2216'			
வீட்டு வசதி	HOUSING			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
01 - அரசு குடியிருப்பு கட்டிடங்கள்	01 - Government Residential Buildings			
01/106 - பொது குடியிருப்பு அமைப்பு	01/106 - General Pool Accomodation			
<i>சாட்டியது</i>	<i>Charged</i>	2,54	..	2,54
பெருந்தலைப்பு '2217'	Major Head '2217'			
நகரக வளர்ச்சி	URBAN DEVELOPMENT			
05 - பிற நகரக வளர்ச்சித் திட்டங்கள்	05 - Other Urban Development Schemes			
05/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	05/001 - Direction and Administration			
<i>சாட்டியது</i>	<i>Charged</i>	8,90	..	8,90
வாக்களித்தது	Voted	2,00,00	..	2,00,00
பெருந்தலைப்பு '2702'	Major Head '2702'			
சிறு பாசனம்	MINOR IRRIGATION			
01 - மேல்நிலை நீர்	01 - Surface Water			
01/101 - நீர்த் தேக்கங்கள்	01/101 - Water Tanks	96,00	..	96,00
01/103 - மாற்றுவழி திட்டங்கள்	01/103 - Diversion Schemes	1,00,00	..	1,00,00
01/104 - ஆயக்கட்டு மேம்பாடு	01/104 - Ayacut Development	17,00	..	17,00
01/800 - இதர செலவினங்கள்	01/800 - Other Expenditure	2,00,00	..	2,00,00
02 - நிலத்தடி நீர்	02 - Ground Water			
02/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	02/001 - Direction & Administration	91,40	..	91,40
பெருந்தலைப்பு '2711'	Major Head '2711'			
வெள்ளக் கட்டுப்பாடு மற்றும் வடிகால்	FLOOD CONTROL AND DRAINAGE			
03 - கழிவுநீர் வடிகால்	03 - Drainage			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
03/103 - கட்டிடப் பணிகள்	03/103 - Civil Works	37,00	..	37,00
பெருந்தலைப்பு '3054'	Major Head '3054'			
சாலைகள் மற்றும் பாலங்கள்	ROADS AND BRIDGES			
04 - மாவட்ட மற்றும் பிற சாலைகள்	04 - District and other Roads			
04/103 - பராமரிப்பு மற்றும் பழுது நீக்குதல்	04/103 - Maintenance and Repairs	17,50	..	17,50
04/105 - பராமரிப்பு மற்றும் செப்பனிடல்	04/105 - Maintenance and Repairs	1,15,00	..	1,15,00
04/789 - அட்டவணை இனத்தவருக்கான சிறப்புக்கூறு திட்டம்	04/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes			
சாட்டியது	<i>Charged</i>	40	..	40
வாக்களித்தது	Voted	3,70	..	3,70
04/800 - இதர செலவினங்கள்	04/800 - Other expenditure	13,47,00	..	13,47,00
80 - பொது	80 - General			
80/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	80/001 - Direction and Administration	1,85,00	..	1,85,00
பெருந்தலைப்பு '4215'	Major Head '4215'			
குடிநீர் வழங்கீடு மற்றும் துப்புரவு பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு	CAPITAL OUTLAY ON WATER SUPPLY AND SANITATION			
01 - குடிநீர் வழங்கீடு	01 - Water Supply			
01/101 - நகரகக் குடிநீர் வழங்கீடு	01/101 - Urban Water Supply	..	1	1
01/102 - ஊரக நீர் வழங்கீடு	01/102 - Rural Water Supply			
சாட்டியது	<i>Charged</i>	..	32,45	32,45
பெருந்தலைப்பு '4217'	Major Head '4217'			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
நகரக வளர்ச்சிப் பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு 60 - பிற நகர வளர்ச்சி திட்டங்கள் 60/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம் <i>சாட்டியது</i> வாக்களித்தது பெருந்தலைப்பு '4702' சிறு பாசனத்தின் மீதான மூலதனச் செலவு 101 - மேற்பரப்பு நீர் பெருந்தலைப்பு '5054' சாலைகள் மற்றும் பாலங்கள் பணிகள் மூலதனச்செலவு 04 - மாவட்ட மற்றும் இதர சாலைகள் 04/800 - இதர செலவினங்கள் <i>சாட்டியது</i>	CAPITAL OUTLAY ON URBAN DEVELOPMENT 60 - Other Urban Development Schemes 60/001 - Direction and Administration <i>Charged</i> Voted Major Head '4702' CAPITAL OUTLAY ON MINOR IRRIGATION 101 - Surface Water Major Head '5054' CAPITAL OUTLAY ON ROADS AND BRIDGES 04 - District and other Roads 04/800 - Other expenditure <i>Charged</i>		2,40,00 3 1 7,47,32	2,40,00 3 1 7,47,32
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.16	Total - Demand No.16	47,15,44	10,19,82	57,35,26
<i>சாட்டியது</i> வாக்களித்தது	<i>Charged</i> Voted	11,84 47,03,60	10,19,77 5	10,31,61 47,03,65

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-
The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2059'	Major Head '2059'			
பொதுப்பணிகள்	PUBLIC WORKS			
01 - அலுவலக கட்டிடங்கள்	01 - Office Buildings			
01/053 - பராமரித்தல் மற்றும் செப்பனிடல்	01/053 - Maintenance and Repairs			
01/053(03) - பல்வேறு அரசாங்க அலுவலக கட்டிடங்கள் செப்பனிடல் மற்றும் பராமரிப்பு செய்தல்	01/053(03) - Repairs and Maintenance to the Buildings of various Government Offices			
01/053(03)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/053(03)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	50,00	..	50,00 (a)
80 - பொது	80 - General			
80/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	80/001 - Direction and Administration			
80/001(02) - செயலாக்கம்	80/001(02) - Execution			
80/001(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	80/001(02)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	11,44,00	..	11,44,00 (b)
80/001(02)(02) - காரைக்கால் பகுதி	80/001(02)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	57,00	..	57,00 (b)
80/053 - பராமரிப்பு மற்றும் செப்பனிடல்	80/053 - Maintenance and Repairs			
80/053(01) - கட்டிடங்கள் செப்பனிடல் (குடியிருப்பு அல்லாதன)	80/053(01) - Repairs to buildings (Non-Residential)			
80/053(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	80/053(01)(01) - Pondicherry Region			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
27 சிறு வேலைகள் பெருந்தலைப்பு '2215' நீர் வழங்கீடு மற்றும் துப்புரவு 01 - குடிநீர் வழங்கீடு 01/101 - நகரகப் பகுதி குடிநீர் வழங்கீட்டு திட்டங்கள் 01/101(02) - தற்போதுள்ள நீர் வழங்கல் அமைப்பை பழுது பார்த்தல் மற்றும் பராமரித்தல் 01/101(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	27 Minor Works Major Head '2215' WATER SUPPLY AND SANITATION 01 - Water Supply 01/101 - Urban Water Supply Programmes 01/101(02) - Repairs and Maintenance to the Existing Water Supply System 01/101(02)(01) - Pondicherry Region	78,00	..	78,00 (c)
27 சிறு வேலைகள் 01/101(02)(02) - காரைக்கால் பகுதி	27 Minor Works 01/101(02)(02) - Karaikal Region	16,00	..	16,00 (c)
02 ஊதியங்கள் 01/102 - ஊரக நீர் வழங்கீடு திட்டங்கள் 01/102(03) - குடிநீர் பணிகளை முறையாக பராமரித்தல் 01/102(03)(01) - புதுவைப் பகுதி	02 Wages 01/102 - Rural Water Supply Programmes 01/102(03) - Maintenance of water works proper 01/102(03)(01) - Pondicherry Region	34,00	..	34,00 (d)
27 சிறு வேலைகள் 01/102(03)(02) - காரைக்கால் பகுதி	27 Minor Works 01/102(03)(02) - Karaikal Region	4,25,00	..	4,25,00 (c)
27 சிறு வேலைகள் 01/102(03)(04) - ஏனாம் பகுதி	27 Minor Works 01/102(03)(04) - Yanam Region	1,50,00	..	1,50,00 (c)
27 சிறு வேலைகள் 01/102(11) - ஊரக நீர் வழங்கல் அமைப்பை பழுது பார்த்தல் மற்றும் பராமரித்தல்	27 Minor Works 01/102(11) - Repairs and Maintenance of Rural Water Supply System	50,00	..	50,00 (c)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
01/102(11)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/102(11)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	10,00	..	10,00 (c)
01/102(11)(02) - காரைக்கால் பகுதி	01/102(11)(02) - Karaikal Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	10,00	..	10,00 (c)
01/789 - அட்டவணை இனத்தவருக்கான சிறப்புக்கூறு திட்டம்	01/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes			
01/789(03) - தற்போதுள்ள நீர் வழங்கல் அமைப்புக்கு பழுது மற்றும் பராமரித்தல்	01/789(03) - Repairs and Maintenance to the Existing Water Supply System			
01/789(03)(04) - ஏனாம் பகுதி	01/789(03)(04) - Yanam Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	10,00	..	10,00 (c)
02 - கழிவுநீர் வடிகால் வசதிகள் மற்றும் துப்புரவு	02 - Sewerage and Sanitation			
02/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	02/001 - Direction and Administration			
02/001(01) - நிருவாக பிரிவு	02/001(01) - Establishment			
02/001(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	02/001(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,31,00	..	1,31,00 (b)
06 மருத்துவ சிகிச்சை	06 Medical Treatment	14,00	..	14,00 (e)
02/001(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	02/001(01)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	10,00	..	10,00 (b)
02/105 - துப்புரவுப் பணிகள்	02/105 - Sanitation Services			
02/105(01) - வடிகால் திட்டத்தைப் பராமரித்தல்	02/105(01) - Maintenance of Sewerage Scheme			
02/105(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	02/105(01)(01) - Pondicherry Region			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
24 எரிபொருள் செலவு	24 P.O.L	5,00	..	5,00 (f)
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	1,00,00	..	1,00,00 (c)
பெருந்தலைப்பு '2216'	Major Head '2216'			
வீட்டு வசதி	HOUSING			
01 - அரசு குடியிருப்பு கட்டிடங்கள்	01 - Government Residential Buildings			
01/106 - பொது குடியிருப்பு அமைப்பு	01/106 - General Pool Accomodation			
01/106(02) - பிற கட்டடங்களை செப்பனிடல்	01/106(02) - Repairs to Other buildings			
01/106(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/106(02)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்-சா	27 Minor Works(Charged)	2,54	..	2,54 (g)
பெருந்தலைப்பு '2217'	Major Head '2217'			
நகரக வளர்ச்சி	URBAN DEVELOPMENT			
05 - பிற நகரக வளர்ச்சித் திட்டங்கள்	05 - Other Urban Development Schemes			
05/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	05/001 - Direction and Administration			
05/001(06) - ஒருங்கிணைந்த நகர்ப்புற மேம்பாட்டுத் திட்டத்தின் பராமரிப்பு (நகர மற்றும் கிராமத் திட்டமிடல்)	05/001(06) - Maintenance of Integrated Urban Development Project (Town and Country Planning)			
05/001(06)(01) - புதுவைப் பகுதி	05/001(06)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	1,00,00	..	1,00,00 (c)
05/001(07) - கழிவுநீர் சுத்திகரிப்பு பராமரிப்பு (நகர்ப்புற பகுதி)	05/001(07) - Maintenance of Sewerage (Urbanisable Area)			
05/001(07)(01) - புதுவைப் பகுதி	05/001(07)(01) - Pondicherry Region			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
27 சிறு வேலைகள்-சா	27 Minor Works(Charged)	8,90	..	8,90 (g)
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	50,00	..	50,00 (c)
05/001(07)(02) - காரைக்கால் பகுதி	05/001(07)(02) - Karaikal Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	50,00	..	50,00 (c)
பெருந்தலைப்பு '2702'	Major Head '2702'			
சிறு பாசனம்	MINOR IRRIGATION			
01 - மேல்நிலை நீர்	01 - Surface Water			
01/101 - நீர்த் தேக்கங்கள்	01/101 - Water Tanks			
01/101(01) - கிணறுகள் அமைத்தல் மற்றும் ஏரிகளை ஆழப்படுத்தல்	01/101(01) - Construction and deepening of wells and tanks			
01/101(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/101(01)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	7,00	..	7,00 (c)
01/101(04) - நீர்ப்பாசன தொட்டிகளுக்கான பழுது மற்றும் பராமரித்தல்	01/101(04) - Repairs and Maintenance to Irrigation Tanks			
01/101(04)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/101(04)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	80,00	..	80,00 (c)
01/101(05) - வாய்க்கால் பகுதிகளை பராமரித்தல் மற்றும் உறுதிப்படுத்துதல்	01/101(05) - Maintenance and Stabilising Channel Areas			
01/101(05)(04) - ஏனாம் பகுதி	01/101(05)(04) - Yanam Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	9,00	..	9,00 (c)
01/103 - மாற்றுவழி திட்டங்கள்	01/103 - Diversion Schemes			
01/103(02) - நீர்ப்பாசன வாய்க்கால்களை பராமரிப்பு செய்தல்	01/103(02) - Maintenance of Irrigation Water Channels			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
01/103(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/103(02)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	1,00,00	..	1,00,00 (c)
01/104 - ஆயக்கட்டு மேம்பாடு	01/104 - Ayacut Development			
01/104(02) - ஆயக்கட்டுகளை பராமரிப்பு செய்தல்	01/104(02) - Maintenance of Ayacuts			
01/104(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/104(02)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	17,00	..	17,00 (c)
01/800 - இதர செலவினங்கள்	01/800 - Other Expenditure			
01/800(02) - பராமரிப்பு மற்றும் சிறப்புச் செப்பனிடல் பணிகள்	01/800(02) - Maintenance and Special Repairs			
01/800(02)(02) - காரைக்கால் பகுதி	01/800(02)(02) - Karaikal Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	60,00	..	60,00 (c)
01/800(03) - பராமரித்தல் மற்றும் சாதாரண பழுதுபார்த்தல்	01/800(03) - Maintenance and ordinary repairs			
01/800(03)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/800(03)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	25,00	..	25,00 (c)
01/800(03)(02) - காரைக்கால் பகுதி	01/800(03)(02) - Karaikal Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	1,00,00	..	1,00,00 (c)
01/800(03)(04) - ஏனாம் பகுதி	01/800(03)(04) - Yanam Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	15,00	..	15,00 (c)
02 - நிலத்தடி நீர்	02 - Ground Water			
02/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	02/001 - Direction & Administration			
02/001(02) - பணியாளர் குழாம்	02/001(02) - Establishment			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
02/001(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	02/001(02)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	50,00	..	50,00 (b)
02/001(02)(02) - காரைக்கால் பகுதி	02/001(02)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	41,40	..	41,40 (b)
பெருந்தலைப்பு '2711'	Major Head '2711'			
வெள்ளக் கட்டுப்பாடு மற்றும் வடிகால்	FLOOD CONTROL AND DRAINAGE			
03 - கழிவுநீர் வடிகால்	03 - Drainage			
03/103 - கட்டிடப் பணிகள்	03/103 - Civil Works			
03/103(02) - வடிகால் வாய்க்கால்களை பராமரிப்பு செய்தல்	03/103(02) - Maintenance to Drainage Channels			
03/103(02)(02) - காரைக்கால் பகுதி	03/103(02)(02) - Karaikal Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	37,00	..	37,00 (c)
பெருந்தலைப்பு '3054'	Major Head '3054'			
சாலைகள் மற்றும் பாலங்கள்	ROADS AND BRIDGES			
04 - மாவட்ட மற்றும் பிற சாலைகள்	04 - District and other Roads			
04/103 - பராமரிப்பு மற்றும் பழுது நீக்குதல்	04/103 - Maintenance and Repairs			
04/103(01) - சாலைப் பணிகள்	04/103(01) - Road Works			
04/103(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	04/103(01)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	17,50	..	17,50 (c)
04/105 - பராமரிப்பு மற்றும் செப்பனிடல்	04/105 - Maintenance and Repairs			
04/105(01) - மாவட்ட சாலைகள்	04/105(01) - District Roads			
04/105(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	04/105(01)(01) - Pondicherry Region			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	1,00,00	..	1,00,00 (c)
04/105(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	04/105(01)(02) - Karaikal Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	15,00	..	15,00 (c)
04/789 - அட்டவணை இனத்தவருக்கான சிறப்புக்கூறு திட்டம்	04/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes			
04/789(04) - கிராமப்புற சாலைகள் பராமரிப்பு செய்தல்	04/789(04) - Maintenance of Rural Roads			
04/789(04)(01) - புதுவைப் பகுதி	04/789(04)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்-சா	27 Minor Works(Charged)	40	..	40 (g)
04/789(04)(02) - காரைக்கால் பகுதி	04/789(04)(02) - Karaikal Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	3,70	..	3,70 (c)
04/800 - இதர செலவினங்கள்	04/800 - Other expenditure			
04/800(04) - மாவட்ட மற்றும் பிற சாலைகளை பராமரிப்பு செய்தல்	04/800(04) - Maintenance of District and Other Roads			
04/800(04)(01) - புதுவைப் பகுதி	04/800(04)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	9,89,00	..	9,89,00 (c)
04/800(04)(02) - காரைக்கால் பகுதி	04/800(04)(02) - Karaikal Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	1,65,00	..	1,65,00 (c)
04/800(04)(03) - மாஹே பகுதி	04/800(04)(03) - Mahe Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	10,00	..	10,00 (c)
04/800(05) - கிராமப்புற சாலைகள் பராமரிப்பு செய்தல்	04/800(05) - Maintenance of Rural Roads			
04/800(05)(01) - புதுவைப் பகுதி	04/800(05)(01) - Pondicherry Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	1,58,00	..	1,58,00 (c)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
04/800(05)(02) - காரைக்கால் பகுதி	04/800(05)(02) - Karaikal Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	15,00	..	15,00 (c)
04/800(05)(04) - ஏனாம் பகுதி	04/800(05)(04) - Yanam Region			
27 சிறு வேலைகள்	27 Minor Works	10,00	..	10,00 (c)
80 - பொது	80 - General			
80/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	80/001 - Direction and Administration			
80/001(01) - பணியாளர் குழாம்	80/001(01) - Establishment			
80/001(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	80/001(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,64,00	..	1,64,00 (b)
80/001(01)(03) - மாஹே பகுதி	80/001(01)(03) - Mahe Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	21,00	..	21,00 (b)
பெருந்தலைப்பு '4215'	Major Head '4215'			
குடிநீர் வழங்கீடு மற்றும் துப்புரவு பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு	CAPITAL OUTLAY ON WATER SUPPLY AND SANITATION			
01 - குடிநீர் வழங்கீடு	01 - Water Supply			
01/101 - நகரகக் குடிநீர் வழங்கீடு	01/101 - Urban Water Supply			
01/101(06) - புதுவை நகர்புற பகுதியில் நீர் ஆதார பெருக்கம் மற்றும் நடைமுறை மறுசீரமைப்பு (பிரான்ஸ் வளர்ச்சி நிறுவனம்) (மாநில பங்கு)	01/101(06) - Augumentation of water supply source and rehabilitation of system in urban areas of Pondicherry (Agency Francaise Development)(State Share)			
01/101(06)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/101(06)(01) - Pondicherry Region			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
53 பெரும் வேலைகள்	53 Major Works	..	1	1 (h)
01/102 - ஊரக நீர் வழங்கீடு	01/102 - Rural Water Supply			
01/102(01) - ஊரக நீர் வழங்கீடு	01/102(01) - Rural Water Supply			
01/102(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/102(01)(01) - Pondicherry Region			
53 பெரும் வேலைகள்-சா	53 Major Works(Charged)	..	32,45	32,45 (g)
பெருந்தலைப்பு '4217'	Major Head '4217'			
நகரக வளர்ச்சிப் பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு	CAPITAL OUTLAY ON URBAN DEVELOPMENT			
60 - பிற நகர வளர்ச்சி திட்டங்கள்	60 - Other Urban Development Schemes			
60/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	60/001 - Direction and Administration			
60/001(01) - நகர்ப்புற பகுதிகளில் கழிவுநீர் சுத்திகரிப்பு நீட்டித்தல்	60/001(01) - Extension of sewerage facilities to urbanisable area			
60/001(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	60/001(01)(01) - Pondicherry Region			
53 பெரும் வேலைகள்-சா	53 Major Works(Charged)	..	2,40,00	2,40,00 (g)
60/001(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	60/001(01)(02) - Karaikal Region			
53 பெரும் வேலைகள்	53 Major Works	..	1	1 (i)
60/001(01)(03) - மாஹே பகுதி	60/001(01)(03) - Mahe Region			
53 பெரும் வேலைகள்	53 Major Works	..	1	1 (i)
60/001(01)(04) - ஏனாம் பகுதி	60/001(01)(04) - Yanam Region			
53 பெரும் வேலைகள்	53 Major Works	..	1	1 (i)
பெருந்தலைப்பு '4702'	Major Head '4702'			
சிறு பாசனத்தின் மீதான மூலதனச் செலவு	CAPITAL OUTLAY ON MINOR IRRIGATION			
101 - மேற்பரப்பு நீர்	101 - Surface Water			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
101(02) - நிலத்தடி நீர் சேமிப்புத் திட்டம் 101(02)(01) - புதுவைப் பகுதி 53 பெரும் வேலைகள் பெருந்தலைப்பு '5054' சாலைகள் மற்றும் பாலங்கள் பணிகள் மூலதனச்செலவு 04 - மாவட்ட மற்றும் இதர சாலைகள் 04/800 - இதர செலவினங்கள் 04/800(01) - மாவட்ட மற்றும் இதர சாலைகள் 04/800(01)(01) - புதுவைப் பகுதி 53 பெரும் வேலைகள்-சா 04/800(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி 53 பெரும் வேலைகள்-சா 04/800(01)(03) - மாஹே பகுதி 53 பெரும் வேலைகள்-சா	101(02) - Ground Water Recharge Scheme 101(02)(01) - Pondicherry Region 53 Major Works Major Head '5054' CAPITAL OUTLAY ON ROADS AND BRIDGES 04 - District and other Roads 04/800 - Other expenditure 04/800(01) - District and other Roads 04/800(01)(01) - Pondicherry Region 53 Major Works(Charged) 04/800(01)(02) - Karaikal Region 53 Major Works(Charged) 04/800(01)(03) - Mahe Region 53 Major Works(Charged)	..	1	1 (j)
		..	5,95,00	5,95,00 (g)
		..	1,47,00	1,47,00 (g)
		..	5,32	5,32 (g)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.16	Total - Demand No.16	47,15,44	10,19,82	57,35,26
சாட்டியது	Charged	11,84	10,19,77	10,31,61
வாக்களித்தது	Voted	47,03,60	5	47,03,65

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

- (a) Due to provision made for the settlement of pending bills and construction of building for Civil Supplies & Information Technology Department
நிலுவையில் உள்ள பட்டிகளை நேர் செய்யவும் மற்றும் குடிமை பொருள் வழங்கு துறை & தகவல் தொழில்நுட்பத் துறைக்கான கட்டிடம் கட்டுவதற்காக.
- (b) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.
மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயனப் படி நிலுவை தொகை வழங்குவதற்காக.
- (c) Due to provision made for the settlement of pending work bills.
நிலுவையில் உள்ள வேலை பட்டிகளை நேர் செய்ய.
- (d) Due to provision made for the increased rate of wages.
ஊதிய விகித உயர்வால்.
- (e) Due to provision made for settlement of pending medical claims.
நிலுவையில் உள்ள மருத்துவக் கோரிக்கைகளை நேர் செய்ய.
- (f) Due to provision made for the settlement of pending fuel bills.
நிலுவையில் உள்ள எரிபொருள் பட்டிகளை நேர் செய்ய.
- (g) Due to provision made for the settlement of compensation as per arbitration award.
நடுவர் மன்ற தீர்ப்பின் படி இழப்பீட்டு தொகை வழங்குவதற்காக.
- (h) Due to provision made for State Share of Augmentation of water supply scheme of "Agency Francaisse Development". Token provision only sought for in Supplementary Demand for Grants and the balance will be met from the savings available under the Grant.
"ஏஜென்சி ஃபிரான்சாயிஸ் டெவலப்மென்ட்" என்ற நீர் விநியோகத் திட்டத்தின் மாநிலப் பங்கிற்காக. இதற்கான அடையாள நிதி ஒதுக்கீடு மட்டுமே துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கையில் கோரப்பட்டுள்ளது. எஞ்சிய தொகை இந்த கொடையில் உள்ள சேமிப்பில் இருந்து சரிகட்டப்படும்.
- (i) Due to provision made for the implementation of National Green Tribunal orders on sewage management. Token provision only sought for in Supplementary Demand for Grants and the balance will be met from the savings available under the Grant.
கழிவுநீர் மேலாண்மை தொடர்பான தேசிய பசுமை தீர்ப்பாயத்தின் உத்தரவுகளை அமல்படுத்துவதற்காக. இதற்கான அடையாள நிதி ஒதுக்கீடு மட்டுமே துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கையில் கோரப்பட்டுள்ளது. எஞ்சிய தொகை இந்த கொடையில் உள்ள சேமிப்பில் இருந்து சரிகட்டப்படும்.
- (j) Due to provision made for the settlement of pending work bills. Token provision only sought for in Supplementary Demand for Grants and the balance will be met from the savings available under the Grant.
நிலுவையில் உள்ள வேலை பட்டிகளை நேர் செய்ய. இதற்கான அடையாள நிதி ஒதுக்கீடு மட்டுமே துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கையில் கோரப்பட்டுள்ளது. எஞ்சிய தொகை இந்த கொடையில் உள்ள சேமிப்பில் இருந்து சரிகட்டப்படும்.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 17 - கல்வி
DEMAND NO. - 17 - Education

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 57- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 309 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 57 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 309 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	11,01,78,05	16,68	11,01,94,73
சாட்டியது	Charged	..	6,15,51	6,15,51
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	98,57,31	..	98,57,31
சாட்டியது	Charged	33,00	6,97	39,97
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	12,00,68,36	6,39,16	12,07,07,52
வாக்களித்தது	Voted	12,00,35,36	16,68	12,00,52,04
சாட்டியது	Charged	33,00	6,22,48	6,55,48

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2202'	Major Head '2202'			
பொதுக் கல்வி	GENERAL EDUCATION			
01 - துவக்கநிலைக் கல்வி	01 - Elementary Education			
01/800 - இதர செலவினங்கள்	01/800 - Other expenditure	21,64,00	..	21,64,00
02 - இடைநிலைக் கல்வி	02 - Secondary Education			
02/109 - அரசு இடை நிலைப்பள்ளிகள்	02/109 - Government Secondary Schools	26,19,08	..	26,19,08
02/110 - அரசு அல்லாத உயர்நிலைப் பள்ளிகளுக்கு உதவி	02/110 - Assistance to Non-Government High Schools	9,17,32	..	9,17,32
02/800 - இதர செலவினங்கள்	02/800 - Other Expenditure	31,25,00	..	31,25,00
03 - பல்கலைக்கழக மற்றும் உயர் கல்வி	03 - University and Higher Education			
03/103 - அரசுக்கல்லூரிகள் மற்றும் நிறுவனங்கள்	03/103 - Government Colleges and Institutes	2,01,21	..	2,01,21
80 - பொது	80 - General			
80/800 - இதர செலவினங்கள்	80/800 - Other expenditure	5,18,70	..	5,18,70
பெருந்தலைப்பு '2203'	Major Head '2203'			
தொழில் நுட்பக் கல்வி	TECHNICAL EDUCATION			
105 - தொழில் நுட்பக் கல்லூரிகள்	105 - Polytechnics	85,00	..	85,00
பெருந்தலைப்பு '2204'	Major Head '2204'			
விளையாட்டுகள் மற்றும் இளைஞர் நலப் பணிகள்	SPORTS AND YOUTH SERVICES			
102 - மாணவர்களுக்கான இளைஞர் நலத் திட்டங்கள்	102 - Youth Welfare Programmes for students	20,00	..	20,00
பெருந்தலைப்பு '2205'	Major Head '2205'			
கலை மற்றும் பண்பாடு	ART AND CULTURE			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
101 - கவின் கலைக் கல்வி <i>சாட்டியது</i>	101 - Fine Arts Education <i>Charged</i>	33,00	..	33,00
105 - பொது நூலகங்கள்	105 - Public Libraries	21,00	..	21,00
789 - அட்டவணை இனத்தவருக்கான சிறப்புக் கூறு திட்டம்	789 - Special Component Plan for Scheduled Castes	7,00	..	7,00
பெருந்தலைப்பு '2236'	Major Head '2236'			
சத்துணவு	NUTRITION			
02 - சத்தான உணவு மற்றும் பானங்கள் வழங்கல்	02 - Distribution of Nutritious Food and Beverages			
02/102 - மதிய உணவு	02/102 - Midday meals	1,79,00	..	1,79,00
பெருந்தலைப்பு '4202'	Major Head '4202'			
கல்வி, விளையாட்டு கலை மற்றும் பண்பாட்டுப் பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு	CAPITAL OUTLAY ON EDUCATION, SPORTS ART AND CULTURE			
01 - பொதுக் கல்வி	01 - General Education			
01/202 - இடைநிலைக் கல்வி	01/202 - Secondary Education			
<i>சாட்டியது</i>	<i>Charged</i>	..	3,00	3,00
01/800 - இதர செலவினங்கள்	01/800 - Other Expenditure			
<i>சாட்டியது</i>	<i>Charged</i>	..	3,97	3,97
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.17	Total - Demand No.17	98,90,31	6,97	98,97,28
<i>சாட்டியது</i>	<i>Charged</i>	33,00	6,97	39,97
வாக்களித்தது	Voted	98,57,31	..	98,57,31

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2202'	Major Head '2202'			
பொதுக் கல்வி	GENERAL EDUCATION			
01 - துவக்கநிலைக் கல்வி	01 - Elementary Education			
01/800 - இதர செலவினங்கள்	01/800 - Other expenditure			
01/800(01) - 6 முதல் 14 வயது வரை உள்ளவர்களுக்கு ஆரம்பக் கல்வியை அனைவருக்குமாக விரிவாக்கல்	01/800(01) - Universalisation of Elementary Education for the age-group 6-14			
01/800(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/800(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	17,24,00	..	17,24,00 (a)
01/800(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	01/800(01)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	3,20,00	..	3,20,00 (a)
01/800(01)(04) - ஏனாம் பகுதி	01/800(01)(04) - Yanam Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,20,00	..	1,20,00 (a)
02 - இடைநிலைக் கல்வி	02 - Secondary Education			
02/109 - அரசு இடை நிலைப்பள்ளிகள்	02/109 - Government Secondary Schools			
02/109(17) - மேல்நிலைப் பள்ளிகள்	02/109(17) - Higher Secondary Schools			
02/109(17)(01) - புதுவைப் பகுதி	02/109(17)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	6,97,00	..	6,97,00 (a)
02/109(17)(02) - காரைக்கால் பகுதி	02/109(17)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,23,00	..	1,23,00 (a)
02/109(17)(03) - மாஹே பகுதி	02/109(17)(03) - Mahe Region			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	90,00	..	90,00 (a)
02/109(18) - உயர்நிலைப் பள்ளிகள்	02/109(18) - High Schools			
02/109(18)(01) - புதுவைப் பகுதி	02/109(18)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	12,27,00	..	12,27,00 (a)
02/109(18)(02) - காரைக்கால் பகுதி	02/109(18)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	2,42,00	..	2,42,00 (a)
02/109(18)(03) - மாஹே பகுதி	02/109(18)(03) - Mahe Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,68,08	..	1,68,08 (a)
02/109(18)(04) - ஏனாம் பகுதி	02/109(18)(04) - Yanam Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	72,00	..	72,00 (a)
02/110 - அரசு அல்லாத உயர்நிலைப் பள்ளிகளுக்கு உதவி	02/110 - Assistance to Non-Government High Schools			
02/110(01) - அரசு அல்லாத உயர்நிலைப் பள்ளிகளுக்கு உதவி	02/110(01) - Assistance to Non-Government High Schools			
02/110(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	02/110(01)(01) - Pondicherry Region			
36 உதவிக் கொடைகள் (சம்பளங்கள்)	36 Grant in aid Salaries	9,17,32	..	9,17,32 (b)
02/800 - இதர செலவினங்கள்	02/800 - Other Expenditure			
02/800(10) - பள்ளி மாணவர்களுக்கு இலவச மடிக்கணினிகள் வழங்குதல்	02/800(10) - Free distribution of laptop computers to school students			
02/800(10)(01) - புதுவைப் பகுதி	02/800(10)(01) - Pondicherry Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	21,00,00	..	21,00,00 (c)
02/800(10)(02) - காரைக்கால் பகுதி	02/800(10)(02) - Karaikal Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	7,22,00	..	7,22,00 (c)
02/800(10)(03) - மாஹே பகுதி	02/800(10)(03) - Mahe Region			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	2,67,00	..	2,67,00 (c)
02/800(10)(04) - ஏனாம் பகுதி	02/800(10)(04) - Yanam Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	36,00	..	36,00 (c)
03 - பல்கலைக்கழக மற்றும் உயர் கல்வி	03 - University and Higher Education			
03/103 - அரசுக்கல்லூரிகள் மற்றும் நிறுவனங்கள்	03/103 - Government Colleges and Institutes			
03/103(01) - காஞ்சி மாமுனிவர் பட்ட மேற்படிப்பு மையம்	03/103(01) - Kanchi Mamunivar Centre for Post Graduate Studies			
03/103(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	03/103(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	85,00	..	85,00 (a)
03/103(05) - பாரதிதாசன் அரசினர் மகளிர் கல்லூரி	03/103(05) - Bharathidasan Government College for Women			
03/103(05)(01) - புதுவைப் பகுதி	03/103(05)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,16,21	..	1,16,21 (a)
80 - பொது	80 - General			
80/800 - இதர செலவினங்கள்	80/800 - Other expenditure			
80/800(13) - ஸமக்ர சிக்க்ஷா - ஆரம்ப கல்வி (ம.அ.ஊ.தி)	80/800(13) - Samagra Shiksha - Elementary Education (CSS)			
80/800(13)(01) - புதுவைப் பகுதி	80/800(13)(01) - Pondicherry Region			
31 உதவிக் கொடைகள்	31 Grants-in-aid	1,62,00	..	1,62,00 (d)
35 முதலீட்டுச்சொத்தை உருவாக்குவதற்கான கொடை	35 Grants for creation of Capital Assets	1,24,00	..	1,24,00 (d)
80/800(15) - ஸமக்ர சிக்க்ஷா - இடைநிலை கல்வி (ம.அ.ஊ.தி)	80/800(15) - Samagra Shiksha - Secondary Education (CSS)			
80/800(15)(01) - புதுவைப் பகுதி	80/800(15)(01) - Pondicherry Region			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
31 உதவிக் கொடைகள்	31 Grants-in-aid	62,50	..	62,50 (d)
35 முதலீட்டுச்சொத்தை உருவாக்குவதற்கான கொடை	35 Grants for creation of Capital Assets	76,80	..	76,80 (d)
80/800(19) - இந்தியாவின் எழுச்சிக்கான PM பள்ளிகள் (ம.அ.ஊ.தி) (மத்திய பங்கு)	80/800(19) - PM Schools for rising of India (CSS)(Central Share)			
80/800(19)(01) - புதுவைப் பகுதி	80/800(19)(01) - Pondicherry Region			
31 உதவிக் கொடைகள்	31 Grants-in-aid	93,40	..	93,40 (d)
பெருந்தலைப்பு '2203'	Major Head '2203'			
தொழில் நுட்பக் கல்வி	TECHNICAL EDUCATION			
105 - தொழில் நுட்பக் கல்லூரிகள்	105 - Polytechnics			
105(01) - மோதிலால் நேரு அரசினர் தொழில் நுட்பக் கல்லூரி	105(01) - Motilal Nehru Government Polytechnic			
105(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	105(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	85,00	..	85,00 (a)
பெருந்தலைப்பு '2204'	Major Head '2204'			
விளையாட்டுகள் மற்றும் இளைஞர் நலப் பணிகள்	SPORTS AND YOUTH SERVICES			
102 - மாணவர்களுக்கான இளைஞர் நலத் திட்டங்கள்	102 - Youth Welfare Programmes for students			
102(01) - தேசிய மாணவர் படை	102(01) - National Cadet Corps			
102(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	102(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	20,00	..	20,00 (a)
பெருந்தலைப்பு '2205'	Major Head '2205'			
கலை மற்றும் பண்பாடு	ART AND CULTURE			
101 - கவின் கலைக் கல்வி	101 - Fine Arts Education			
101(01) - பாரதியார் பல்கலை கூடுத்திற்கு நிதி உதவி	101(01) - Financial Assistance to Bharathiar Palkalaikoodam			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
101(01)(01) - புதுவைப் பகுதி 31 உதவிக் கொடைகள்-சா	101(01)(01) - Pondicherry Region 31 Grants-in-aid(Charged)	33,00	..	33,00 (e)
105 - பொது நூலகங்கள்	105 - Public Libraries			
105(05) - ரோமன் ரோலண்ட் நூலகம்	105(05) - Romain Rolland Library			
105(05)(01) - புதுவைப் பகுதி	105(05)(01) - Pondicherry Region			
30 இதர ஒப்பந்த சேவைகள்	30 Other Contractual Services	21,00	..	21,00 (f)
789 - அட்டவணை இனத்தவருக்கான சிறப்புக் கூறு திட்டம்	789 - Special Component Plan for Scheduled Castes			
789(05) - கிளை நூலகங்கள்	789(05) - Branch Libraries			
789(05)(01) - புதுவைப் பகுதி	789(05)(01) - Pondicherry Region			
21 வழங்கீடு & பொருள்கள்	21 Supplies & Materials	7,00	..	7,00 (g)
பெருந்தலைப்பு '2236'	Major Head '2236'			
சத்துணவு	NUTRITION			
02 - சத்தான உணவு மற்றும் பானங்கள் வழங்கல்	02 - Distribution of Nutritious Food and Beverages			
02/102 - மதிய உணவு	02/102 - Midday meals			
02/102(03) - அரசு/அரசு உதவி பெறும் பள்ளிகளில் பயிலும் ஏழை மாணவர்களுக்கு காலை சிறுநுண்டி அளித்தல்	02/102(03) - Provision of breakfast to poor students studying in Government/ Government Aided Schools			
02/102(03)(01) - புதுவைப் பகுதி	02/102(03)(01) - Pondicherry Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	1,79,00	..	1,79,00 (h)
பெருந்தலைப்பு '4202'	Major Head '4202'			
கல்வி, விளையாட்டு கலை மற்றும் பண்பாட்டுப் பணிகள்	CAPITAL OUTLAY ON EDUCATION, SPORTS ART AND CULTURE			
01 - பொதுக் கல்வி	01 - General Education			
01/202 - இடைநிலைக் கல்வி	01/202 - Secondary Education			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
01/202(01) - இடைநிலை மற்றும் உயர்நிலைப் பள்ளிகள் 01/202(01)(01) - புதுவைப் பகுதி 53 பெரும் வேலைகள்-சா	01/202(01) - Middle and Secondary Education 01/202(01)(01) - Pondicherry Region 53 Major Works(Charged)	..	3,00	3,00 (i)
01/800 - இதர செலவினங்கள் 01/800(01) - பள்ளிகள் கட்ட நிலம் கையகப்படுத்துதல் 01/800(01)(03) - மாஹே பகுதி 53 பெரும் வேலைகள்-சா	01/800 - Other Expenditure 01/800(01) - Acquisition of Land for Construction of Schools 01/800(01)(03) - Mahe Region 53 Major Works(Charged)	..	3,97	3,97 (i)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.17	Total - Demand No.17	98,90,31	6,97	98,97,28
சாட்டியது	Charged	33,00	6,97	39,97
வாக்களித்தது	Voted	98,57,31	..	98,57,31

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயனப் படி நிலுவை தொகை வழங்குவதற்காக.

(b) Due to provision made for the payment of pending salaries and DA arrears.

சம்பளம் மற்றும் அகவிலைப்படி நிலுவைகளை வழங்குவதற்காக.

(c) Due to provision made for the free distribution of Laptop computers to school students.

பள்ளி மாணவர்களுக்கு இலவச மடிகணிணிகள் வழங்குவதற்காக.

(d) Due to provision made in anticipation of CSS funds from Government of India.

மத்திய அரசிடமிருந்து ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்கான நிதியை எதிர்பார்த்து ஒதுக்கியமை.

(e) Due to provision made for the settlement of compensation as per arbitration award.

நடுவர் மன்ற தீர்ப்பின் படி இழப்பீட்டு தொகை வழங்குவதற்காக.

(f) Due to provision made for the settlement of pending security outsourcing charges and consultancy fees.

நிலுவையில் உள்ள அவுட்சோர்சிங் செக்யூரிட்டி கட்டணங்கள் மற்றும் ஆலோசனைக் கட்டணங்களை நேர் செய்ய.

(g) Due to provision made for purchase of new books.

புதிய புத்தகங்கள் வாங்குவதற்காக.

(h) Due to provision made for transportation charges of Mid Day Meals for school students.

பள்ளி மாணவர்களுக்கான மதிய உணவுக்கான போக்குவரத்துக் கட்டணங்கள் வழங்குவதற்காக.

(i) Due to provision made for the settlement of compensation as per arbitration award.

நடுவர் மன்ற தீர்ப்பின் படி இழப்பீட்டு தொகை வழங்குவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 18 - மருத்துவம்
DEMAND NO. - 18 - Medical

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 64- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 394 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 64 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 394 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	9,14,46,77	98,68,45	10,13,15,22
சாட்டியது	Charged	10,00	6,86,02	6,96,02
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	4	..	4
சாட்டியது	Charged	..	18,99	18,99
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	9,14,56,81	1,05,73,46	10,20,30,27
வாக்களித்தது	Voted	9,14,46,81	98,68,45	10,13,15,26
சாட்டியது	Charged	10,00	7,05,01	7,15,01

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2210' மருத்துவம் மற்றும் பொதுச் சுகாதாரம் 80 - பொது 80/800 - இதர செலவினங்கள்	Major Head '2210' MEDICAL AND PUBLIC HEALTH 80 - General 80/800 - Other Expenditure	4	..	4
பெருந்தலைப்பு '4210' மருத்துவம் மற்றும் பொது சுகாதாரப் பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு 80 - பொது 80/800 - இதர செலவினங்கள் சாட்டியது	Major Head '4210' CAPITAL OUTLAY ON MEDICAL AND PUBLIC HEALTH 80 - General 80/800 - Other Expenditure <i>Charged</i>	..	18,99	18,99
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.18	Total - Demand No.18	4	18,99	19,03
சாட்டியது வாக்களித்தது	<i>Charged</i> Voted	.. 4	18,99 ..	18,99 4

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-
The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2210' மருத்துவம் மற்றும் பொதுச் சுகாதாரம் 80 - பொது 80/800 - இதர செலவினங்கள் 80/800(18) - பாண்டிச்சேரி எய்ட்ஸ் கட்டுப்பாட்டு சங்கத்திற்கு உதவி 80/800(18)(01) - புதுவைப் பகுதி 36 உதவிக் கொடைகள் (சம்பளங்கள்) 80/800(20) - தேசிய ஊரக சுகாதார பணி (ம.அ.ஊ.தி) 80/800(20)(01) - புதுவைப் பகுதி 35 முதலீட்டுச்சொத்தை உருவாக்குவதற்கான கொடை 80/800(22) - தேசிய ஊரக சுகாதார பணி (ம.அ.ஊ.தி) (மாநில பங்கு) 80/800(22)(01) - புதுவைப் பகுதி 35 முதலீட்டுச்சொத்தை உருவாக்குவதற்கான கொடை 80/800(29) - பாண்டிச்சேரி மாநில சுகாதார சங்கத்திற்கு நிதி உதவி 80/800(29)(01) - புதுவைப் பகுதி 36 உதவிக் கொடைகள் (சம்பளங்கள்)	Major Head '2210' MEDICAL AND PUBLIC HEALTH 80 - General 80/800 - Other Expenditure 80/800(18) - Assistance to Pondicherry AIDS Control Society 80/800(18)(01) - Pondicherry Region 36 Grant in aid Salaries 80/800(20) - National Rural Health Mission (CSS) 80/800(20)(01) - Pondicherry Region 35 Grants for creation of Capital Assets 80/800(22) - National Rural Health Mission (CSS)(State Share) 80/800(22)(01) - Pondicherry Region 35 Grants for creation of Capital Assets 80/800(29) - Assistance to Pondicherry State Health Society 80/800(29)(01) - Pondicherry Region 36 Grant in aid Salaries			
		1	..	1 (a)
		1	..	1 (b)
		1	..	1 (c)
		1	..	1 (d)

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '4210' மருத்துவம் மற்றும் பொது சுகாதாரப் பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு 80 - பொது 80/800 - இதர செலவினங்கள் 80/800(01) - மருத்துவ கல்லூரி அமைத்தல் 80/800(01)(01) - புதுவைப் பகுதி 53 பெரும் வேலைகள்-சா	Major Head '4210' CAPITAL OUTLAY ON MEDICAL AND PUBLIC HEALTH 80 - General 80/800 - Other Expenditure 80/800(01) - Setting up of a Medical College 80/800(01)(01) - Pondicherry Region 53 Major Works(Charged)	..	18,99	18,99 (e)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.18	Total - Demand No.18	4	18,99	19,03
சாட்டியது	Charged	..	18,99	18,99
வாக்களித்தது	Voted	4	..	4

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

- (a) Due to provision made for the payment of pending salaries to Pondicherry AIDS Control Society. Token provision only sought for in Supplementary Demand for Grants and the balance will be met from the savings available under the Grant.

பாண்டிச்சேரி எய்ட்ஸ் கட்டுப்பாட்டு சங்கத்திற்கு நிலுவை சம்பளம் வழங்குவதற்காக. இதற்கான அடையாள நிதி ஒதுக்கீடு மட்டுமே துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கையில் கோரப்பட்டுள்ளது. எஞ்சிய தொகை இந்த கொடையில் உள்ள சேமிப்பில் இருந்து சரிகட்டப்படும்.

- (b) Due to provision made in anticipation of CSS funds from Government of India. Token provision only sought for in Supplementary Demand for Grants and the balance will be met from the savings available under the Grant.

மத்திய அரசிடமிருந்து ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்கான நிதியை எதிர்பார்த்து ஒதுக்கியமை. இதற்கான அடையாள நிதி ஒதுக்கீடு மட்டுமே துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கையில் கோரப்பட்டுள்ளது. எஞ்சிய தொகை இந்த கொடையில் உள்ள சேமிப்பில் இருந்து சரிகட்டப்படும்.

- (c) Due to provision of matching state share contribution to the CSS. Token provision only sought for in Supplementary Demand for Grants and the balance will be met from the savings available under the Grant.

ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்கான மாநில பங்களிப்பை வழங்குவதற்காக. இதற்கான அடையாள நிதி ஒதுக்கீடு மட்டுமே துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கையில் கோரப்பட்டுள்ளது. எஞ்சிய தொகை இந்த கொடையில் உள்ள சேமிப்பில் இருந்து சரிகட்டப்படும்.

- (d) Due to provision made for the payment of pending salaries to Pondicherry State Health Society. Token provision only sought for in Supplementary Demand for Grants and the balance will be met from the savings available under the Grant.

பாண்டிச்சேரி மாநில நல சங்கத்திற்கு நிலுவை சம்பளம் வழங்குவதற்காக. இதற்கான அடையாள நிதி ஒதுக்கீடு மட்டுமே துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கையில் கோரப்பட்டுள்ளது. எஞ்சிய தொகை இந்த கொடையில் உள்ள சேமிப்பில் இருந்து சரிகட்டப்படும்.

- (e) Due to settlement of land acquisition compensation as per Court Orders.

நீதி மன்ற தீர்ப்பின் படி நில ஆர்ஜித இழப்பீட்டு தொகை வழங்குவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 19 - செய்தி மற்றும் விளம்பரம்
DEMAND NO. - 19 - Information and Publicity

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 70- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 483 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 70 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 483 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	30,26,68	1,00	30,27,68
சாட்டியது	Charged	..	2,20,00	2,20,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	2,68,19	..	2,68,19
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	32,94,87	2,21,00	35,15,87
வாக்களித்தது	Voted	32,94,87	1,00	32,95,87
சாட்டியது	Charged	..	2,20,00	2,20,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2070' பிற நிருவாகப் பணிகள் 115 - விருந்தினர் இல்லங்கள் அரசு விடுதிகள் முதலியன	Major Head '2070' OTHER ADMINISTRATIVE SERVICES 115 - Guest Houses, Government Hostels, etc.	1,57,19	..	1,57,19
பெருந்தலைப்பு '2075' இதர பொது சேவை 800 - இதர செலவினங்கள்	Major Head '2075' MISCELLANEOUS GENERAL SERVICES 800 - Other expenditure	1,11,00	..	1,11,00
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.19	Total - Demand No.19	2,68,19	..	2,68,19

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2070'	Major Head '2070'			
பிற நிருவாகப் பணிகள்	OTHER ADMINISTRATIVE SERVICES			
115 - விருந்தினர் இல்லங்கள் அரசு விடுதிகள் முதலியன	115 - Guest Houses, Government Hostels, etc.			
115(01) - அரசு விருந்தினர் இல்லம்	115(01) - Government Guest House			
115(01)(06) - புதுடில்லி பகுதி	115(01)(06) - New Delhi Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	33,00	..	33,00 (a)
13 அலுவலகச் செலவுகள்	13 Office Expenses	1,17,00	..	1,17,00 (b)
30 இதர ஒப்பந்த சேவைகள்	30 Other Contractual Services	7,19	..	7,19 (b)
பெருந்தலைப்பு '2075'	Major Head '2075'			
இதர பொது சேவை	MISCELLANEOUS GENERAL SERVICES			
800 - இதர செலவினங்கள்	800 - Other expenditure			
800(01) - சிறப்பு விழா நிகழ்ச்சிகளுக்கான செலவுகள்	800(01) - Expenditure on Special Ceremonial Occasions			
800(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	800(01)(01) - Pondicherry Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	81,00	..	81,00 (c)
800(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	800(01)(02) - Karaikal Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	30,00	..	30,00 (c)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.19	Total - Demand No.19	2,68,19	..	2,68,19

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயனப் படி நிலுவை தொகை வழங்குவதற்காக.

(b) Due to provision made for settlement of pending bills.

நிலுவையில் உள்ள பட்டிகளை நேர் செய்ய.

(c) Due to provision made for settlement of pending bills and conduct of G-20 Conference.

நிலுவையில் உள்ள பட்டிகளை நேர் செய்ய மற்றும் ஜி-20 மாநாட்டை நடத்துவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 20 - தொழிலாளர் நலம் மற்றும் வேலைவாய்ப்பு
DEMAND NO. - 20 - Labour and Employment

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 74- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 506 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 74 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 506 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	46,86,87	1,55,00	48,41,87
சாட்டியது	Charged	11,00	..	11,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	2,52,58	..	2,52,58
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	49,50,45	1,55,00	51,05,45
வாக்களித்தது	Voted	49,39,45	1,55,00	50,94,45
சாட்டியது	Charged	11,00	..	11,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உதலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2230'	Major Head '2230'			
தொழிலாளர் நலம் வேலைவாய்ப்பு மற்றும் திறன் மேம்பாடு	LABOUR EMPLOYMENT AND SKILL DEVELOPMENT			
01 - தொழிலாளர் நலம்	01 - Labour			
01/103 - பொதுவான தொழிலாளர் நலம்	01/103 - General Labour Welfare	2,00,00	..	2,00,00
03 - பயிற்சி	03 - Training			
03/101 - தொழிற் பயிற்சி நிறுவனங்கள்	03/101 - Industrial Training Institutes	52,58	..	52,58
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.20	Total - Demand No.20	2,52,58	..	2,52,58

The details are given below :-

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2230'	Major Head '2230'			
தொழிலாளர் நலம் வேலைவாய்ப்பு மற்றும் திறன் மேம்பாடு	LABOUR EMPLOYMENT AND SKILL DEVELOPMENT			
01 - தொழிலாளர் நலம்	01 - Labour			
01/103 - பொதுவான தொழிலாளர் நலம்	01/103 - General Labour Welfare			
01/103(10) - புதுச்சேரி அமைப்புசாரா தொழிலாளர் நலச் சங்கத்திற்கு நிதி உதவி	01/103(10) - Assistance to the Pondicherry Unorganised Labourers Welfare Society			
01/103(10)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/103(10)(01) - Pondicherry Region			
31 உதவிக் கொடைகள்	31 Grants-in-aid	2,00,00	..	2,00,00 (a)
03 - பயிற்சி	03 - Training			
03/101 - தொழிற் பயிற்சி நிறுவனங்கள்	03/101 - Industrial Training Institutes			
03/101(01) - ஆண்களுக்கான தொழிற் பயிற்சி நிறுவனம்	03/101(01) - Industrial Training Institute for Men			
03/101(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	03/101(01)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	13,00	..	13,00 (b)
03/101(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	03/101(01)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	19,00	..	19,00 (b)
03/101(05) - பெண்கள் தொழிற் பயிற்சி நிறுவனம்	03/101(05) - Industrial Training Institute for Women			
03/101(05)(01) - புதுவைப் பகுதி	03/101(05)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	11,00	..	11,00 (b)
03/101(10) - நெட்டப்பாக்கத்தில் ஒரு தொழிற் பயிற்சி நிறுவனம் அமைத்தல்	03/101(10) - Setting up of an Industrial Training Institute at Nettapakkam			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
03/101(10)(01) - புதுவைப் பகுதி	03/101(10)(01) - Pondicherry Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	9,58	..	9,58 (b)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.20	Total - Demand No.20	2,52,58	..	2,52,58

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made for additional assistance to Puducherry Unorganized Labourers Welfare Society

புதுச்சேரி அமைப்புசாரா தொழிலாளர் நலச் சங்கத்திற்கு கூடுதல் உதவி தொகை வழங்குவதற்காக.

(b) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயனப் படி நிலுவை தொகை வழங்குவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 21 - சமூக நலம்
DEMAND NO. - 21 - Social Welfare

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 77- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 543 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 77 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 543 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	8,64,59,72	1,60,00	8,66,19,72
சாட்டியது	Charged	82,50	1,21,00	2,03,50
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	72,65,95	..	72,65,95
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	9,38,08,17	2,81,00	9,40,89,17
வாக்களித்தது	Voted	9,37,25,67	1,60,00	9,38,85,67
சாட்டியது	Charged	82,50	1,21,00	2,03,50

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2225' அட்டவணை இனத்தோர், பழங்குடியினர், பிற பிற்பட்ட வகுப்பினர் மற்றும் சிறுபான்மையினர் நலம்	Major Head '2225' WELFARE OF SCHEDULED CASTES, SCHEDULED TRIBES, OTHER BACKWARD CLASSES AND MINORITIES			
01 - அட்டவணை இனத்தோர் நலம்	01 - Welfare of Scheduled Castes			
01/789 - அட்டவணை இனத்தவருக்கான சிறப்புக்கூறு திட்டம்	01/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes	10,20,00	..	10,20,00
03 - பிற்படுத்தப்பட்ட வகுப்பினர் நலம்	03 - Welfare of Backward Classes			
03/277 - கல்வி	03/277 - Education	9,00,00	..	9,00,00
பெருந்தலைப்பு '2235' சமூகப் பாதுகாப்பு மற்றும் நலன்	Major Head '2235' SOCIAL SECURITY AND WELFARE			
02 - சமூக நலம்	02 - Social Welfare			
02/102 - பாலர் நலன்	02/102 - Child Welfare	8,75,00	..	8,75,00
02/103 - மகளிர் நலன்	02/103 - Women's Welfare	7,20,00	..	7,20,00
02/104 - வயோதிகர், பிணியாளர் மற்றும் திக்கற்றவர் நலன்	02/104 - Welfare of aged, infirm and destitute	3,82,00	..	3,82,00
60 - பிற சமூகப் பாதுகாப்பு மற்றும் நலத்திட்டங்கள்	60 - Other Social Security and Welfare Programmes			
60/102 - சமூக பாதுகாப்பு திட்டத்தின் கீழ் ஓய்வூதியம்	60/102 - Pensions under Social Security Schemes	29,37,00	..	29,37,00
60/789 - அட்டவணை இனத்தவருக்கான சிறப்புக்கூறு திட்டம்	60/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes	4,31,95	..	4,31,95
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.21	Total - Demand No.21	72,65,95	..	72,65,95

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-
The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2225' அட்டவணை இனத்தோர், பழங்குடியினர், பிற பிற்பட்ட வகுப்பினர் மற்றும் சிறுபான்மையினர் நலம்	Major Head '2225' WELFARE OF SCHEDULED CASTES, SCHEDULED TRIBES, OTHER BACKWARD CLASSES AND MINORITIES			
01 - அட்டவணை இனத்தோர் நலம்	01 - Welfare of Scheduled Castes			
01/789 - அட்டவணை இனத்தவருக்கான சிறப்புக்கூறு திட்டம்	01/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes			
01/789(34) - அட்டவணை இனத்தோருக்கான பல்வேறு நலத்திட்டங்களை செயல்படுத்தல்	01/789(34) - Implementation of various welfare schemes to SC people			
01/789(34)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/789(34)(01) - Pondicherry Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	4,00,00	..	4,00,00 (a)
01/789(45) - பிரதான் மந்திரி ஆவாஸ் யோஜனா (மாநில பங்கு) (ம.அ.ஊ.தி)	01/789(45) - Pradhan Mantri Awas Yojana (State Share) (CSS)			
01/789(45)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/789(45)(01) - Pondicherry Region			
33 உதவித் தொகைகள்	33 Subsidies	6,20,00	..	6,20,00 (b)
03 - பிற்படுத்தப்பட்ட வகுப்பினர் நலம்	03 - Welfare of Backward Classes			
03/277 - கல்வி	03/277 - Education			
03/277(07) - ஒன்பதாம் வகுப்பு பயிலும் அனைத்து மாணவ/மாணவிகளுக்கும் மிதிவண்டி இலவசமாக வழங்கல்	03/277(07) - Free Distribution of Cycles to all 9th Standard Students			
03/277(07)(01) - புதுவைப் பகுதி	03/277(07)(01) - Pondicherry Region			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
50 இதர செலவுகள் பெருந்தலைப்பு '2235' சமூகப் பாதுகாப்பு மற்றும் நலன் 02 - சமூக நலம் 02/102 - பாலர் நலன் 02/102(12) - ஒருங்கிணைந்த குழந்தைகள் பாதுகாப்புத் திட்டம் (ம.அ.ஊ.தி) 02/102(12)(01) - புதுவைப் பகுதி	50 Other charges Major Head '2235' SOCIAL SECURITY AND WELFARE 02 - Social Welfare 02/102 - Child Welfare 02/102(12) - Integrated Child Protection Scheme (CSS)	9,00,00	..	9,00,00 (c)
50 இதர செலவுகள் 02/102(27) - ஒருங்கிணைந்த குழந்தைகள் மேம்பாட்டு சேவை திட்டம்(ம.அ.ஊ.தி) (மாநில பங்கு) 02/102(27)(01) - புதுவைப் பகுதி	50 Other charges 02/102(27) - Integrated Child Development Service Scheme(CSS) (State share) 02/102(27)(01) - Pondicherry Region	2,10,00	..	2,10,00 (d)
50 இதர செலவுகள் 02/102(29) - அங்கன்வாடி சேவை திட்டம் ((ம.அ.ஊ.தி)) 02/102(29)(01) - புதுவைப் பகுதி	50 Other charges 02/102(29) - Anganwadi Service Scheme (CSS) 02/102(29)(01) - Pondicherry Region	3,25,00	..	3,25,00 (e)
50 இதர செலவுகள் 02/103 - மகளிர் நலன் 02/103(06) - பெண்களின் நலனுக்கு இதர திட்டங்கள் 02/103(06)(01) - புதுவைப் பகுதி	50 Other charges 02/103 - Women's Welfare 02/103(06) - Other Programmes for welfare of women 02/103(06)(01) - Pondicherry Region	3,40,00	..	3,40,00 (d)
33 உதவித் தொகைகள் 02/103(35) - குடும்பத் தலைவிக்கு நிதி உதவி	33 Subsidies 02/103(35) - Financial Assistance to Women (Head of Family)	3,00,00	..	3,00,00 (f)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
02/103(35)(01) - புதுவைப் பகுதி 50 இதர செலவுகள்	02/103(35)(01) - Pondicherry Region 50 Other charges	4,20,00	..	4,20,00 (g)
02/104 - வயோதிகர், பிணியாளர் மற்றும் திக்கற்றவர் நலன் 02/104(04) - ஏழை மக்களுக்கு அரிசி மற்றும் துணிகள் வழங்குதல்	02/104 - Welfare of aged, infirm and destitute 02/104(04) - Supply of rice and clothings to poor people			
02/104(04)(01) - புதுவைப் பகுதி 50 இதர செலவுகள்	02/104(04)(01) - Pondicherry Region 50 Other charges	1,82,00	..	1,82,00 (h)
02/104(07) - ஏழை வயோதிகர்களுக்கு போர்வை மற்றும் காலணி வழங்குதல்	02/104(07) - Distribution of blanket and chappal to poor senior citizens			
02/104(07)(01) - புதுவைப் பகுதி 50 இதர செலவுகள்	02/104(07)(01) - Pondicherry Region 50 Other charges	2,00,00	..	2,00,00 (i)
60 - பிற சமூகப் பாதுகாப்பு மற்றும் நலத்திட்டங்கள் 60/102 - சமூக பாதுகாப்பு திட்டத்தின் கீழ் ஓய்வூதியம்	60 - Other Social Security and Welfare Programmes 60/102 - Pensions under Social Security Schemes			
60/102(01) - வயோதிக மற்றும் விதவை ஓய்வூதியம் 60/102(01)(01) - புதுவைப் பகுதி 50 இதர செலவுகள்	60/102(01) - Old age and widow pension 60/102(01)(01) - Pondicherry Region 50 Other charges	18,86,00	..	18,86,00 (j)
60/102(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி 50 இதர செலவுகள்	60/102(01)(02) - Karaikal Region 50 Other charges	7,57,00	..	7,57,00 (j)
60/102(01)(03) - மாஹே பகுதி 50 இதர செலவுகள்	60/102(01)(03) - Mahe Region 50 Other charges	1,67,00	..	1,67,00 (j)

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
60/102(01)(04) - ஏனாம் பகுதி	60/102(01)(04) - Yanam Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	1,27,00	..	1,27,00 (j)
60/789 - அட்டவணை இனத்தவருக்கான சிறப்புக்கூறு திட்டம்	60/789 - Special Component Plan for Scheduled Castes			
60/789(01) - சமூக பாதுகாப்பு திட்டத்தின் கீழ் ஓய்வூதியம்	60/789(01) - Pensions under Social Security Schemes			
60/789(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	60/789(01)(01) - Pondicherry Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	4,04,00	..	4,04,00 (k)
60/789(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	60/789(01)(02) - Karaikal Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	27,95	..	27,95 (k)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.21	Total - Demand No.21	72,65,95	..	72,65,95

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made for free distribution of Sarees & Dhotis for Pongal 2023 and other schemes.

2023 பொங்கல் மற்றும் பிற திட்டங்களுக்கு இலவச சேலைகள், வேட்டிகள் வழங்குவதற்காக.

(b) Due to provision of matching state share contribution to the CSS.

ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்கான மாநில பங்களிப்பை வழங்குவதற்காக.

(c) Due to provision made for free distribution of Cycles to all 9th Standard Students.

9ஆம் வகுப்பு படிக்கும் அனைத்து மாணவர்களுக்கும் இலவச சைக்கிள்கள் வழங்குவதற்காக.

(d) Due to provision made in anticipation of CSS funds from Government of India.

மத்திய அரசிடமிருந்து ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்கான நிதியை எதிர்பார்த்து ஒதுக்கியமை.

(e) Due to provision of matching state share contribution to the CSS.

ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்கான மாநில பங்களிப்பை வழங்குவதற்காக.

(f) Due to provision made for additional allocation for various welfare schemes for Women.

பெண்களுக்கான பல்வேறு நலத் திட்டங்களுக்கு கூடுதல் ஒதுக்கீடு வழங்குவதற்காக.

(g) Due to provision made for Financial Assistance to Women (Head of family)

குடும்ப தலைவிகளுக்கான நிதி உதவி திட்டத்திற்காக.

(h) Due to provision made for free distribution of dress materials, etc.

ஆடைப் பொருட்களை இலவசமாக விநியோகிக்க.

(i) Due to provision made for various welfare schemes for Senior Citizens.

மூத்த குடிமக்களுக்கு பல்வேறு நலத்திட்டங்களுக்கு நிதி ஒதுக்கியமை.

(j) Due to provision made for payment of Old Age and Widow Pension.

முதியோர் மற்றும் விதவை ஓய்வூதியம் வழங்குவதற்காக.

(k) Due to provision made for payment of pending and new beneficiaries of Old Age Pension.

நிலுவையில் உள்ள மற்றும் புதிய முதியோர் ஓய்வூதிய பயனாளிகளுக்கு ஓய்வூதியம் வழங்குவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 22 - கூட்டுறவு
DEMAND NO. - 22 - Co-operation

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 83- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 625 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 83 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 625 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	37,68,30	4,32,70	42,01,00
சாட்டியது	Charged	11,00,00	..	11,00,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	27,20,96	12,00,00	39,20,96
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	75,89,26	16,32,70	92,21,96
வாக்களித்தது	Voted	64,89,26	16,32,70	81,21,96
சாட்டியது	Charged	11,00,00	..	11,00,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2216' வீட்டு வசதி 02 - நகரக வீட்டுவசதி 02/104 - வீட்டுவசதிக் கூட்டுறவு நிறுவனங்கள்	Major Head '2216' HOUSING 02 - Urban Housing 02/104 - Housing Co-operatives	3,00,00	..	3,00,00
பெருந்தலைப்பு '2401' பயிர் பராமரிப்பு 800 - இதர செலவினங்கள்	Major Head '2401' CROP HUSBANDRY 800 - Other Expenditure	50,00	..	50,00
பெருந்தலைப்பு '2404' பால் பண்ணை வளர்ச்சி 195 - கூட்டுறவு நிறுவனங்களுக்கு உதவி	Major Head '2404' DAIRY DEVELOPMENT 195 - Assistance to Co-operatives	4,49,00	..	4,49,00
பெருந்தலைப்பு '2852' தொழில்கள் 08 - நுகர்வோர் தொழில்கள் 08/195 - கூட்டுறவு நிறுவனங்களுக்கு உதவி 08/201 - சர்க்கரை	Major Head '2852' INDUSTRIES 08 - Consumer Industries 08/195 - Assistance to Co-operatives 08/201 - Sugar	6,00,00 13,21,96		6,00,00 13,21,96
பெருந்தலைப்பு '4216' வீட்டு வசதிப் பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு 02 - நகரக வீட்டுவசதி 02/195 - கூட்டுறவு நிறுவனங்களில் முதலீடு	Major Head '4216' CAPITAL OUTLAY ON HOUSING 02 - Urban Housing 02/195 - Investments in Co-operatives	..	2,00,00	2,00,00
பெருந்தலைப்பு '4425' கூட்டுறவு பணிகள் மீதான மூலதன செலவு	Major Head '4425' CAPITAL OUTLAY ON CO-OPERATION			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
107 - கூட்டுறவு கடன் நிறுவனங்களில் முதலீடு பெருந்தலைப்பு '4435' பிற வேளாண்மை திட்டங்களின் மீதான மூலதனச்செலவு	107 - Investments in Credit Co-operatives Major Head '4435' CAPITAL OUTLAY ON OTHER AGRICULTURAL PROGRAMMES	..	3,00,00	3,00,00
01 - விற்பனை மற்றும் தரக்கட்டுப்பாடு 01/195 - விற்பனை கூட்டுறவு நிறுவனங்களில் முதலீடு பெருந்தலைப்பு '4851' கிராம மற்றும் சிறுதொழில்கள் மீதான மூலதன செலவு	01 - Marketing and Quality Control 01/195 - Investment in Marketing Co-operatives Major Head '4851' CAPITAL OUTLAY ON VILLAGE & SMALL INDUSTRIES	..	2,00,00	2,00,00
195 - கூட்டுறவு நிறுவனங்களில் முதலீடு	195 - Investments in Co-operatives	..	5,00,00	5,00,00
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.22	Total - Demand No.22	27,20,96	12,00,00	39,20,96

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-
The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2216' வீட்டு வசதி 02 - நகரக வீட்டுவசதி 02/104 - வீட்டுவசதிக் கூட்டுறவு நிறுவனங்கள் 02/104(01) - வீட்டு வசதி கூட்டுறவு நிறுவனங்களுக்கு உதவி 02/104(01)(01) - புதுவைப் பகுதி 31 உதவிக் கொடைகள்	Major Head '2216' HOUSING 02 - Urban Housing 02/104 - Housing Co-operatives 02/104(01) - Assistance to Housing Co-operatives 02/104(01)(01) - Pondicherry Region 31 Grants-in-aid	3,00,00	..	3,00,00 (a)
பெருந்தலைப்பு '2401' பயிர் பராமரிப்பு 800 - இதர செலவினங்கள் 800(01) - தொடக்க வேளாண்மை கூட்டுறவு சங்கங்களை கணினி மயமாக்கல் (ம.அ.ஊ.தி) (மத்திய பங்கு) 800(01)(01) - புதுவைப் பகுதி 31 உதவிக் கொடைகள் 800(02) - தொடக்க வேளாண்மை கூட்டுறவு சங்கங்களின் கணினி மயமாக்கல் (ம.அ.ஊ.தி) (மாநில பங்கு) 800(02)(01) - புதுவைப் பகுதி 31 உதவிக் கொடைகள்	Major Head '2401' CROP HUSBANDRY 800 - Other Expenditure 800(01) - Digitalisation of Primary Agricultural Co-operative Societes (CSS) (Central Share) 800(01)(01) - Pondicherry Region 31 Grants-in-aid 800(02) - Digitalisation of Primary Agricultural Co-operative Societes (CSS) (State Share) 800(02)(01) - Pondicherry Region 31 Grants-in-aid	40,00 10,00		40,00 (b) 10,00 (c)
பெருந்தலைப்பு '2404' பால் பண்ணை வளர்ச்சி 195 - கூட்டுறவு நிறுவனங்களுக்கு உதவி 195(05) - வணிக விரிவாக்கம், புதிய வணிக நடவடிக்கைகள் மற்றும் சிறந்த செயல்திறனுக்காக பால் கூட்டுறவு நிறுவனங்களுக்கு நிதி உதவி	Major Head '2404' DAIRY DEVELOPMENT 195 - Assistance to Co-operatives 195(05) - Financial assistance to Dairy Co-operatives for business expansion, new business activities and better performance			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
195(05)(01) - புதுவைப் பகுதி	195(05)(01) - Pondicherry Region			
31 உதவிக் கொடைகள்	31 Grants-in-aid	4,49,00	..	4,49,00 (d)
பெருந்தலைப்பு '2852'	Major Head '2852'			
தொழில்கள்	INDUSTRIES			
08 - நுகர்வோர் தொழில்கள்	08 - Consumer Industries			
08/195 - கூட்டுறவு நிறுவனங்களுக்கு உதவி	08/195 - Assistance to Co-operatives			
08/195(01) - நுகர்வோர் கூட்டுறவு நிறுவனங்களுக்கு உதவி	08/195(01) - Assistance to Consumer Co-operatives			
08/195(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	08/195(01)(01) - Pondicherry Region			
31 உதவிக் கொடைகள்	31 Grants-in-aid	6,00,00	..	6,00,00 (e)
08/201 - சர்க்கரை	08/201 - Sugar			
08/201(01) - புதுவை கூட்டுறவு சர்க்கரை ஆலைக்கு உதவி	08/201(01) - Assistance to Pondicherry Co-operative Sugar Mill			
08/201(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	08/201(01)(01) - Pondicherry Region			
31 உதவிக் கொடைகள்	31 Grants-in-aid	11,21,96	..	11,21,96 (f)
36 உதவிக் கொடைகள் (சம்பளங்கள்)	36 Grant in aid Salaries	2,00,00	..	2,00,00 (g)
பெருந்தலைப்பு '4216'	Major Head '4216'			
வீட்டு வசதிப் பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு	CAPITAL OUTLAY ON HOUSING			
02 - நகரக வீட்டுவசதி	02 - Urban Housing			
02/195 - கூட்டுறவு நிறுவனங்களில் முதலீடு	02/195 - Investments in Co-operatives			
02/195(01) - வீட்டுவசதிக் கூட்டுறவு நிறுவனங்களில் முதலீடு	02/195(01) - Investments in Housing Co-operatives			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
02/195(01)(01) - புதுவைப் பகுதி 54 முதலீடுகள் பெருந்தலைப்பு '4425' கூட்டுறவு பணிகள் மீதான மூலதன செலவு 107 - கூட்டுறவு கடன் நிறுவனங்களில் முதலீடு 107(05) - புதுவை கூட்டுறவு நகர வங்கியில் அரசு பங்கேற்பு	02/195(01)(01) - Pondicherry Region 54 Investments Major Head '4425' CAPITAL OUTLAY ON CO-OPERATION 107 - Investments in Credit Co-operatives 107(05) - State Participation in Pondicherry Co-operative Urban Bank	..	2,00,00	2,00,00 (h)
107(05)(01) - புதுவைப் பகுதி 54 முதலீடுகள் பெருந்தலைப்பு '4435' பிற வேளாண்மை திட்டங்களின் மீதான மூலதனச்செலவு	107(05)(01) - Pondicherry Region 54 Investments Major Head '4435' CAPITAL OUTLAY ON OTHER AGRICULTURAL PROGRAMMES	..	3,00,00	3,00,00 (i)
01 - விற்பனை மற்றும் தரக்கட்டுப்பாடு 01/195 - விற்பனை கூட்டுறவு நிறுவனங்களில் முதலீடு 01/195(01) - விற்பனை கூட்டுறவு சங்கங்களுக்கு பங்கு மூலதனம் 01/195(01)(01) - புதுவைப் பகுதி 54 முதலீடுகள் 01/195(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி 54 முதலீடுகள் பெருந்தலைப்பு '4851' கிராம மற்றும் சிறுதொழில்கள் மீதான மூலதன செலவு	01 - Marketing and Quality Control 01/195 - Investment in Marketing Co-operatives 01/195(01) - Share Capital to Marketing Co-operatives 01/195(01)(01) - Pondicherry Region 54 Investments 01/195(01)(02) - Karaikal Region 54 Investments Major Head '4851' CAPITAL OUTLAY ON VILLAGE & SMALL INDUSTRIES		1,00,00 1,00,00	1,00,00 (j) 1,00,00 (j)

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
195 - கூட்டுறவு நிறுவனங்களில் முதலீடு 195(01) - கூட்டுறவு நூற்பாலையில் மாநிலத்தின் பங்கு 195(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி 54 முதலீடுகள் 195(02) - பாண்டெக்ஸ்/ பாண்பேப் / ஆரம்ப நெசவாளர்கள் கூட்டுறவுச் சங்கங்களுக்கு பங்கு மூலதன உதவி 195(02)(01) - புதுவைப் பகுதி 54 முதலீடுகள்	195 - Investments in Co-operatives 195(01) - State Participation in Co-operative Spinning Mill 195(01)(02) - Karaikal Region 54 Investments 195(02) - Share capital assistance to PONTEX / PONFAB / Primary Weavers' Co-operative Societies 195(02)(01) - Pondicherry Region 54 Investments		3,00,00 2,00,00	3,00,00 (k) 2,00,00 (l)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.22	Total - Demand No.22	27,20,96	12,00,00	39,20,96

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்க்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made for interest rebate claims for regular and prompt payers and penal interest waiver.

சரியாக கடனை திருப்பி செலுத்துபவர்களுக்கான வட்டி மற்றும் அபராத வட்டி தள்ளுபடி செய்ய.

(b) Due to provision made in anticipation of CSS funds from Government of India.

மத்திய அரசிடமிருந்து ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்கான நிதியை எதிர்பார்த்து ஒதுக்கியமை.

(c) Due to provision of matching state share contribution to the CSS.

ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்கான மாநில பங்களிப்பை வழங்குவதற்காக.

(d) Due to provision made to meet the increase in procurement price of milk.

பால் கொள்முதல் விலை உயர்வை ஈடுகட்ட.

(e) Due to provision made for the revival of Confed and Amudhasurabi.

காண்ஃபெட் மற்றும் அமுதசுரபியின் வியாபாரங்களை மீட்டெடுப்பிற்காக.

(f) Due to provision made for the settlement of pending payment to Sugarcane Growers.

கரும்பு விவசாயிகளுக்கு நிலுவையில் உள்ள தொகையின் தீர்விற்காக.

(g) Due to provision made for the settlement of pending salaries and arrears to employees of PONCOS.

PONCOS ஊழியர்களுக்கு நிலுவையில் உள்ள சம்பளம் மற்றும் இதர நிலுவைத் தொகையை தீர்க்க.

(h) Due to provision made for the revival of Pondicherry Co-operative Building Centre.

பாண்டிச்சேரி கூட்டுறவு கட்டிட மையத்தின் வியாபாரத்தை மீட்டெடுக்க.

(i) Due to provision made for the release of capital assistance to Pondicherry Co-operative Urban Bank.

புதுவை கூட்டுறவு நகர வங்கிக்கு மூலதன உதவி வழங்குவதற்காக.

(j) Due to provision made to Puducherry & Karaikal Marketing Societies for the revival of business.

புதுச்சேரி மற்றும் காரைக்கால் மார்கெட்டிங் சொசைட்டிகளின் வியாபாரங்களை மீட்டெடுக்க.

(k) Due to provision made to Jaya Prakash Narayan Co-operative Spinning Mill, Kariakal for the revival of business.

காரைக்காலில் உள்ள ஜெய பிரகாஷ் நாராயன் கூட்டுறவு நூற்பாலைகளுக்கு வணிக மறுமலர்ச்சிக்காக ஒதுக்கீடு செய்யப்பட்டதன் காரணமாக.

(l) Due to provision made for the release of capital assistance to PONTEx, PONFAB & Primary Weavers Co-op. Societies.

பாண்டெக்ஸ், பாண்பேப் மற்றும் முதன்மை நெசவாளர் கூட்டுறவு சங்கங்களின் மூலதன உதவி வழங்குவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 24 - வேளாண்மை
DEMAND NO. - 24 - Agriculture

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 90- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 650 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 90 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 650 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	1,45,25,29	61,00	1,45,86,29
சாட்டியது	Charged	1	3,81	3,82
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	72,15	87,11	1,59,26
சாட்டியது	Charged	1,49,99	1,19	1,51,18
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	1,47,47,44	1,53,11	1,49,00,55
வாக்களித்தது	Voted	1,45,97,44	1,48,11	1,47,45,55
சாட்டியது	Charged	1,50,00	5,00	1,55,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2401' பயிர் பராமரிப்பு 102 - உணவு தானிய பயிர்கள்	Major Head '2401' CROP HUSBANDRY 102 - Food grain crops	72,15	..	72,15
பெருந்தலைப்பு '2415' வேளாண் ஆராய்ச்சி மற்றும் கல்வி 01 - பயிர் பராமரிப்பு 01/277 - கல்வி சாட்டியது	Major Head '2415' AGRICULTURAL RESEARCH AND EDUCATION 01 - Crop Husbandry 01/277 - Education Charged	1,49,99	..	1,49,99
பெருந்தலைப்பு '4401' பயிர் பராமரிப்பின் மீதான மூலதனச்செலவு 800 - இதர செலவினங்கள் சாட்டியது	Major Head '4401' CAPITAL OUTLAY ON CROP HUSBANDRY 800 - Other Expenditure Charged	..	1,19	1,19
பெருந்தலைப்பு '4406' வனவளம் மற்றும் வன விலங்கு மூலதனச் செலவு 01 - வனவளம் 01/102 - சமூக மற்றும் பண்ணை வனவளம்	Major Head '4406' CAPITAL OUTLAY ON FORESTRY AND WILD LIFE 01 - Forestry 01/102 - Social and Farm Forestry	..	87,11	87,11
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.24	Total - Demand No.24	2,22,14	88,30	3,10,44
சாட்டியது	Charged	1,49,99	1,19	1,51,18
வாக்களித்தது	Voted	72,15	87,11	1,59,26

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-
The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2401' பயிர் பராமரிப்பு 102 - உணவு தானிய பயிர்கள் 102(01) - பயிர் உற்பத்தி தொழில் நுட்பம் 102(01)(01) - புதுவைப் பகுதி 33 உதவித் தொகைகள்	Major Head '2401' CROP HUSBANDRY 102 - Food grain crops 102(01) - Crop Production Technology 102(01)(01) - Pondicherry Region 33 Subsidies	72,15	..	72,15 (a)
பெருந்தலைப்பு '2415' வேளாண் ஆராய்ச்சி மற்றும் கல்வி 01 - பயிர் பராமரிப்பு 01/277 - கல்வி 01/277(02) - வேளாண் கல்லூரிக்கு உதவி (ப.ச.நே.வி.க.) 01/277(02)(02) - காரைக்கால் பகுதி 36 உதவிக் கொடைகள் (சம்பளங்கள்)-சா	Major Head '2415' AGRICULTURAL RESEARCH AND EDUCATION 01 - Crop Husbandry 01/277 - Education 01/277(02) - Assistance to Agricultural College (PAJANCO) 01/277(02)(02) - Karaikal Region 36 Grant in aid Salaries(Charged)	1,49,99	..	1,49,99 (b)
பெருந்தலைப்பு '4401' பயிர் பராமரிப்பின் மீதான மூலதனச்செலவு 800 - இதர செலவினங்கள் 800(06) - விவசாய துறைக்காக நிலம் கையகப்படுத்தல் 800(06)(02) - காரைக்கால் பகுதி	Major Head '4401' CAPITAL OUTLAY ON CROP HUSBANDRY 800 - Other Expenditure 800(06) - Acquisition of land for Agriculture Department 800(06)(02) - Karaikal Region			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
53 பெரும் வேலைகள்-சா	53 Major Works(Charged)	..	1,19	1,19 (c)
பெருந்தலைப்பு '4406'	Major Head '4406'			
வனவளம் மற்றும் வன விலங்கு மூலதனச் செலவு	CAPITAL OUTLAY ON FORESTRY AND WILD LIFE			
01 - வனவளம்	01 - Forestry			
01/102 - சமூக மற்றும் பண்ணை வனவளம்	01/102 - Social and Farm Forestry			
01/102(02) - காடுகள் மேலாண்மை தீவிரப்படுத்துதல் (ம.அ.ஊ.தி)	01/102(02) - Intensification of Forest Management (CSS)			
01/102(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/102(02)(01) - Pondicherry Region			
53 பெரும் வேலைகள்	53 Major Works	..	82,53	82,53 (d)
01/102(03) - வனத்துறை கட்டிடத்தின் விரிவாக்கம் மற்றும் மேம்பாட்டுக்கு	01/102(03) - Expansion and improvement of Forest Department Building			
01/102(03)(01) - புதுவைப் பகுதி	01/102(03)(01) - Pondicherry Region			
53 பெரும் வேலைகள்	53 Major Works	..	4,58	4,58 (e)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.24	Total - Demand No.24	2,22,14	88,30	3,10,44
சாட்டியது	Charged	1,49,99	1,19	1,51,18
வாக்களித்தது	Voted	72,15	87,11	1,59,26

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made for release of production incentive to current year crops.

நடப்பு ஆண்டு பயிர்களுக்கு உற்பத்தி ஊக்கத்தொகையை விடுவிப்பதற்காக.

(b) Due to provision made for the settlement of pending salaries to the employees of PAJANCOA as per Court orders.

நீதிமன்ற உத்தரவுப்படி பண்டிட் ஜவஹர்லால் நேரு வேளாண்மை மற்றும் ஆராய்ச்சி நிறுவன ஊழியர்களுக்கு நிலுவையில் உள்ள சம்பளத்தை செலுத்த.

(c) Due to provision made for the settlement of compensation as per arbitration award.

நடுவர் மன்ற தீர்ப்பின் படி இழப்பீட்டு தொகை வழங்குவதற்காக.

(d) Due to receipt of CSS funds from Government of India after the finalization of Budget Estimate-2022-23.

பட்ஜெட் மதிப்பீடு-2022-23 இறுதி செய்யப்பட்ட பிறகு மத்திய அரசிடமிருந்து ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்காக நிதி பெறப்பட்டதன் காரணமாக.

(e) Due to provision made for the settlement of pending bills.

நிலுவையில் உள்ள பட்டிகளை நேர் செய்ய.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 25 - கால்நடைப் பராமரிப்பு
DEMAND NO. - 25 - Animal Husbandry

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 95- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 694 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 95 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 694 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	57,16,70	5	57,16,75
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	3,61,49	..	3,61,49
சாட்டியது	Charged	1,00,00	..	1,00,00
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	61,78,19	5	61,78,24
வாக்களித்தது	Voted	60,78,19	5	60,78,24
சாட்டியது	Charged	1,00,00	..	1,00,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உதவலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2403' கால்நடைப் பராமரிப்பு 101 - கால்நடை மருத்துவப் பணிகள் மற்றும் கால்நடை சுகாதாரம் சாட்டியது வாக்களித்தது 102 - கால்நடை மற்றும் எருமை வளர்ச்சி	Major Head '2403' ANIMAL HUSBANDRY 101 - Veterinary Services and Animal Health <i>Charged</i> Voted 102 - Cattle and Buffalo Development	 1,00,00 2,00,00 1,61,49	 	 1,00,00 2,00,00 1,61,49
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.25	Total - Demand No.25	4,61,49	..	4,61,49
சாட்டியது வாக்களித்தது	<i>Charged</i> Voted	1,00,00 3,61,49		1,00,00 3,61,49

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2403'	Major Head '2403'			
கால்நடைப் பராமரிப்பு	ANIMAL HUSBANDRY			
101 - கால்நடை மருத்துவப் பணிகள் மற்றும் கால்நடை சுகாதாரம்	101 - Veterinary Services and Animal Health			
101(09) - கால்நடை மருத்துவக் கல்லூரி மேம்பாடு	101(09) - Development of Veterinary College			
101(09)(01) - புதுவைப் பகுதி	101(09)(01) - Pondicherry Region			
31 உதவிக் கொடைகள்	31 Grants-in-aid	2,00,00	..	2,00,00 (a)
36 உதவிக் கொடைகள் (சம்பளங்கள்)-சா	36 Grant in aid Salaries(Charged)	1,00,00	..	1,00,00 (b)
102 - கால்நடை மற்றும் எருமை வளர்ச்சி	102 - Cattle and Buffalo Development			
102(03) - சிறப்பு கால்நடை இனவிருத்தி திட்டம்	102(03) - Special Livestock Breeding Programme			
102(03)(01) - புதுவைப் பகுதி	102(03)(01) - Pondicherry Region			
33 உதவித் தொகைகள்	33 Subsidies	1,35,00	..	1,35,00 (c)
102(03)(02) - காரைக்கால் பகுதி	102(03)(02) - Karaikal Region			
33 உதவித் தொகைகள்	33 Subsidies	26,49	..	26,49 (c)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.25	Total - Demand No.25	4,61,49	..	4,61,49
சாட்டியது	Charged	1,00,00	..	1,00,00
வாக்களித்தது	Voted	3,61,49	..	3,61,49

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to additional provision made under Grant in Aid to Rajiv Gandhi Institute of Veterinary Education and Research.

ராஜீவ் காந்தி கால்நடை கல்வி மற்றும் ஆராய்ச்சி நிறுவனத்திற்கு கூடுதல் கொடைகள் வழங்குவதற்காக.

(b) Due to provision made for the settlement of pending salaries to the employees of Rajiv Gandhi Institute of Veterinary Education and Research as per Court orders.

நீதிமன்ற உத்தரவுப்படி ராஜீவ் காந்தி கால்நடை கல்வி மற்றும் ஆராய்ச்சி நிறுவன ஊழியர்களுக்கு நிலுவையில் உள்ள சம்பளத்தை செலுத்த.

(c) Due to additional provision made for one Milch Cow Scheme.

ஒரு கறவை மாடு திட்டத்திற்கு கூடுதல் ஒதுக்கீடு செய்தமை.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 26 - மீன் வளத்துறை
DEMAND NO. - 26 - Fisheries

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 98- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 718 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 98 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 718 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	85,40,71	10,48,00	95,88,71
சாட்டியது	<i>Charged</i>	..	8,00	8,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	6,76,21	..	6,76,21
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	92,16,92	10,56,00	1,02,72,92
வாக்களித்தது	Voted	92,16,92	10,48,00	1,02,64,92
சாட்டியது	<i>Charged</i>	..	8,00	8,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உதவலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2405'	Major Head '2405'			
மீன் வளம்	FISHERIES			
001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	001 - Direction and Administration	1,21	..	1,21
102 - நதிமுகத்துவார உப்பங்கழி நீர் மீன்வளம்	102 - Esturine / Brackish Water Fisheries	4,00	..	4,00
103 - கடல் மீன் வளம்	103 - Marine Fisheries	2,66,00	..	2,66,00
800 - இதர செலவினங்கள்	800 - Other expenditure	4,05,00	..	4,05,00
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.26	Total - Demand No.26	6,76,21	..	6,76,21

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2405'	Major Head '2405'			
மீன் வளம்	FISHERIES			
001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	001 - Direction and Administration			
001(01) - மீன்வளத்துறை	001(01) - Fisheries Department			
001(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி	001(01)(02) - Karaikal Region			
01 சம்பளங்கள்	01 Salaries	1,21	..	1,21 (a)
102 - நதிமுகத்துவார உப்பங்கழி நீர் மீன்வளம்	102 - Estuarine / Brackish Water Fisheries			
102(01) - உப்பங்கழி நீர்வாழின வளர்ப்பு கலை/ ஒருங்கிணைந்த உப்பங்கழி நீர் பண்ணை	102(01) - Brackish Water Aquaculture / Integrated Brackish Water Farming			
102(01)(04) - ஏனாம் பகுதி	102(01)(04) - Yanam Region			
33 உதவித் தொகைகள்	33 Subsidies	4,00	..	4,00 (b)
103 - கடல் மீன் வளம்	103 - Marine Fisheries			
103(05) - இயந்திர மயமாக்கல் மூலம் கடலில் மீன் பிடிப்பதை மேம்படுத்தல் மற்றும் உயர்வேக டீசல் ஏண்ணெய் மீதான விற்பனை வரிச் செலவை ஈடு செய்தல் மற்றும் சிறு தொழில் மீனவர்களுக்கு உதவி செய்தல்	103(05) - Development of Marine Fisheries through mechanisation and Reimbursement of Sales Tax on HSD Oil and assistance to small scale fishermen			
103(05)(01) - புதுவைப் பகுதி	103(05)(01) - Pondicherry Region			
33 உதவித் தொகைகள்	33 Subsidies	2,66,00	..	2,66,00 (c)
800 - இதர செலவினங்கள்	800 - Other expenditure			
800(19) - மீனவ வயோதிகர்களுக்கு ஓய்வூதியம் அளித்தல்	800(19) - Grant of Old Age Pension to Fishermen			

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
800(19)(01) - புதுவைப் பகுதி 50 இதர செலவுகள் 800(20) - மீன்பிடி தடை காலங்களிலும் இயற்கை பேரழிவு சமயங்களிலும் மீனவர்களுக்கு வழங்கப்படும் நிவாரணம் 800(20)(01) - புதுவைப் பகுதி 50 இதர செலவுகள்	800(19)(01) - Pondicherry Region 50 Other charges 800(20) - Relief for fishermen during lean season and natural calamities 800(20)(01) - Pondicherry Region 50 Other charges	2,66,00	..	2,66,00 (d)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.26	Total - Demand No.26	6,76,21	..	6,76,21

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made towards settlement of MACP, 7CPC HRA & TA arrears.

மாற்றி அமைக்கப்பட்ட ஊதிய உயர்வு மற்றும் 7வது மத்திய ஊதிய குழு பரிந்துரையின்படி வீட்டு வாடகை & பயன்பாடு நிவாரண தொகை வழங்குவதற்காக.

(b) Due to provision made for input subsidy for prawn farmers.

இறால் விவசாயிகளுக்கு இடுபொருள் மானியம் வழங்குவதற்காக.

(c) Due to provision made for the reimbursement of diesel subsidy fishing boats.

மீன்பிடி படகுகளுக்கு டீசல் மானியம் வழங்குவதற்காக.

(d) Due to provision made for new beneficiaries of Old age pension & funeral assistance.

புதிய பயனாளிகளுக்கு முதியோர் ஓய்வூதியம் மற்றும் இறுதிச் சடங்கு உதவிகள் வழங்குவதற்காக.

(e) Due to provision made for ban relief assistance and enhanced rate of relief assistance for lean season to fishermen.

மீன்பிடி தடை காலங்களில் மீனவர்களுக்கு வழங்கப்படும் நிவாரணத்திற்கும் மற்றும் நிவாரணத்தை அதிகப்படுத்தும் நோக்கில் கூடுதல் தொகை ஒதுக்கியமை.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 27 - சமுதாய வளர்ச்சி
DEMAND NO. - 27 - Community Development

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 101- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 741 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 101 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 741 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை வாக்களித்தது	I. Original Grant Voted	57,76,00	..	57,76,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு வாக்களித்தது	Supplementary Estimate of the amount now required Voted	20,12,67	..	20,12,67
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	77,88,67	..	77,88,67
வாக்களித்தது	Voted	77,88,67	..	77,88,67

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உதலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2515'	Major Head '2515'			
பிற ஊரக வளர்ச்சித் திட்டங்கள்	OTHER RURAL DEVELOPMENT PROGRAMMES			
102 - சமுதாய வளர்ச்சி	102 - Community Development	11,55,00	..	11,55,00
800 - இதர செலவினங்கள்	800 - Other Expenditure	8,57,67	..	8,57,67
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.27	Total - Demand No.27	20,12,67	..	20,12,67

The details are given below :-

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2515'	Major Head '2515'			
பிற ஊரக வளர்ச்சித் திட்டங்கள்	OTHER RURAL DEVELOPMENT PROGRAMMES			
102 - சமுதாய வளர்ச்சி	102 - Community Development			
102(06) - ஷியாமா பிரசாத் முகர்ஜி ரர்பன் திட்டம் (ம.அ.ஊ.தி)	102(06) - Shyama Prasad Mukherji Rurban Mission (CSS)			
102(06)(01) - புதுவைப் பகுதி	102(06)(01) - Pondicherry Region			
31 உதவிக் கொடைகள்	31 Grants-in-aid	11,55,00	..	11,55,00 (a)
800 - இதர செலவினங்கள்	800 - Other Expenditure			
800(11) - பிரதான் மந்திரி கிராம சதக் யோஜனா - இரண்டாம் கட்டம் (ம.அ.ஊ.தி)	800(11) - Pradhan Mantri Gram Sadak Yojana - Phase-II (CSS)			
800(11)(01) - புதுவைப் பகுதி	800(11)(01) - Pondicherry Region			
35 முதலீட்டுச்சொத்தை உருவாக்குவதற்கான கொடை	35 Grants for creation of Capital Assets	6,65,00	..	6,65,00 (b)
800(12) - பிரதான் மந்திரி கிராம சதக் யோஜனா - இரண்டாம் கட்டம் (ம.அ.ஊ.தி) (மாநில பங்கு)	800(12) - Pradhan Mantri Gram Sadak Yojana - Phase-II (CSS) (State Share)			
800(12)(01) - புதுவைப் பகுதி	800(12)(01) - Pondicherry Region			
35 முதலீட்டுச்சொத்தை உருவாக்குவதற்கான கொடை	35 Grants for creation of Capital Assets	1,92,67	..	1,92,67 (c)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.27	Total - Demand No.27	20,12,67	..	20,12,67

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made in anticipation of CSS funds from Government of India.

மத்திய அரசிடமிருந்து ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்கான நிதியை எதிர்பார்த்து ஒதுக்கியமை.

(b) Due to receipt of CSS funds from Government of India after the finalization of Budget Estimate-2022-23.

பட்ஜெட் மதிப்பீடு-2022-23 இறுதி செய்யப்பட்ட பிறகு மத்திய அரசிடமிருந்து ம.அ.ஊ. திட்டத்திற்காக நிதி பெறப்பட்டதன் காரணமாக.

(c) Due to provision made for tender excess cost and maintenance cost.

டெண்டர் செலவு உயர்வு மற்றும் பராமரிப்பு செலவுகளால்.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 29 - மின்-விசை
DEMAND NO. - 29 - Electricity

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 106- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 778 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 106 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 778 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	16,54,93,65	41,22,35	16,96,16,00
சாட்டியது	Charged	37,00	..	37,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	1,38,93,20	1	1,38,93,21
சாட்டியது	Charged	2,20	..	2,20
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	17,94,26,05	41,22,36	18,35,48,41
வாக்களித்தது	Voted	17,93,86,85	41,22,36	18,35,09,21
சாட்டியது	Charged	39,20	..	39,20

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2049' வட்டி பட்டுவாடாக்கள் 60 - பிற தேவைகளுக்கான வட்டி 60/101 - வைப்பு நிதிக்கான வட்டி	Major Head '2049' INTEREST PAYMENTS 60 - Interest on other obligation 60/101 - Interest on Deposits	38,00	..	38,00
பெருந்தலைப்பு '2801' மின்விசை 05 - மின்விசை ஊடிணைப்பு மற்றும் பங்கீடு 05/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம் <i>சாட்டியது</i> 05/800 - இதர செலவினங்கள்	Major Head '2801' POWER 05 - Transmission and Distribution 05/001 - Direction and Administration <i>Charged</i> 05/800 - Other expenditure	2,20 1,38,55,20		2,20 1,38,55,20
பெருந்தலைப்பு '4801' மின்-விசைத் திட்டப் பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு 05 - மின்விசை ஊடிணைப்பு மற்றும் பங்கீடு 05/800 - இதர செலவினங்கள்	Major Head '4801' CAPITAL OUTLAY ON POWER PROJECTS 05 - Transmission and Distribution 05/800 - Other expenditure	.. 1	1	1
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.29	Total - Demand No.29	1,38,95,40	1	1,38,95,41
<i>சாட்டியது</i> வாக்களித்தது	<i>Charged</i> Voted	2,20 1,38,93,20	.. 1	2,20 1,38,93,21

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2049'	Major Head '2049'			
வட்டி பட்டுவாடாக்கள்	INTEREST PAYMENTS			
60 - பிற தேவைகளுக்கான வட்டி	60 - Interest on other obligation			
60/101 - வைப்பு நிதிக்கான வட்டி	60/101 - Interest on Deposits			
60/101(01) - வைப்பு நிதிக்கான வட்டி	60/101(01) - Interest on Deposits			
60/101(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	60/101(01)(01) - Pondicherry Region			
45 வட்டி	45 Interest	35,00	..	35,00 (a)
60/101(01)(03) - மாஹே பகுதி	60/101(01)(03) - Mahe Region			
45 வட்டி	45 Interest	3,00	..	3,00 (a)
பெருந்தலைப்பு '2801'	Major Head '2801'			
மின்விசை	POWER			
05 - மின்விசை ஊடிணைப்பு மற்றும் பங்கீடு	05 - Transmission and Distribution			
05/001 - நெறிப்பாடு மற்றும் நிருவாகம்	05/001 - Direction and Administration			
05/001(02) - செயற் பணியாளர் குழாம்	05/001(02) - Executive Establishment			
05/001(02)(01) - புதுவைப் பகுதி	05/001(02)(01) - Pondicherry Region			
50 இதர செலவுகள்-சா	50 Other charges(Charged)	2,20	..	2,20 (b)
05/800 - இதர செலவினங்கள்	05/800 - Other expenditure			
05/800(01) - மின்விசை வாங்குதல்	05/800(01) - Purchase of Power			
05/800(01)(01) - புதுவைப் பகுதி	05/800(01)(01) - Pondicherry Region			
50 இதர செலவுகள்	50 Other charges	1,38,55,20	..	1,38,55,20 (c)

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '4801'	Major Head '4801'			
மின்-விசைத் திட்டப் பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு	CAPITAL OUTLAY ON POWER PROJECTS			
05 - மின்விசை ஊடிணைப்பு மற்றும் பங்கீடு	05 - Transmission and Distribution			
05/800 - இதர செலவினங்கள்	05/800 - Other expenditure			
05/800(12) - மூன்றாம் 230 KV தானியங்கி துணை மின் நிலையம் அமைத்தல்	05/800(12) - Establishment of 3rd 230KV Auto Sub-station			
05/800(12)(01) - புதுவைப் பகுதி	05/800(12)(01) - Pondicherry Region			
53 பெரும் வேலைகள்	53 Major Works	..	1	1 (d)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.29	Total - Demand No.29	1,38,95,40	1	1,38,95,41
<i>சாட்டியது</i>	<i>Charged</i>	2,20	..	2,20
வாக்களித்தது	Voted	1,38,93,20	1	1,38,93,21

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to payment of Interest on Security Deposits to the consumers.

பயனாளிகளின் வைப்பு நிதிக்கான வட்டி வழங்கியமை.

(b) Due to provision made for the settlement of compensation of claims as per Court orders.

நீதி மன்ற தீர்ப்பின் படி இழப்பீட்டு தொகை வழங்குவதற்காக.

(c) Due to provision made for the settlement of power purchase dues.

மின்சார கொள்முதல் தொகையினை நேர் செய்ய.

(d) Due to provision made for the settlement of bills pertaining to establishment of 3rd 230 KV Auto Sub-Station at Thondamanatham Village. Token provision only sought for in Supplementary Demand for Grants and the balance will be met from the savings available under the Grant.

தொண்டமாந்தம் கிராமத்தில் 3வது 230 KV தானியங்கி துணை மின்நிலையம் அமைத்ததற்கான பட்டிகளை நேர் செய்ய. இதற்கான அடையாள நிதி ஒதுக்கீடு மட்டுமே துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கையில் கோரப்பட்டுள்ளது. எஞ்சிய தொகை இந்த கொடையில் உள்ள சேமிப்பில் இருந்து சரிகட்டப்படும்.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 30 - துறைமுகங்கள் மற்றும் கப்பல் வழிகாட்டல்
DEMAND NO. - 30 - Ports and Pilotage

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 109- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 806 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 109 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 806 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	6,27,89	2,31,55	8,59,44
சாட்டியது	Charged	..	38,56	38,56
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
சாட்டியது	Charged	..	1,44	1,44
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	6,27,89	2,71,55	8,99,44
வாக்களித்தது	Voted	6,27,89	2,31,55	8,59,44
சாட்டியது	Charged	..	40,00	40,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உதல்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '5051' துறைமுகங்கள் மற்றும் கலங்கரை விளக்கங்களின் மீதான மூலதனச்செலவு 02 - சிறு துறைமுகங்கள் 02/200 - பிற சிறு துறைமுகங்கள் சாட்டியது	Major Head '5051' CAPITAL OUTLAY ON PORTS & LIGHT HOUSES 02 - Minor Ports 02/200 - Other Small Ports Charged	..	1,44	1,44
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.30	Total - Demand No.30	..	1,44	1,44
சாட்டியது	Charged	..	1,44	1,44

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '5051' துறைமுகங்கள் மற்றும் கலங்கரை விளக்கங்களின் மீதான மூலதனச்செலவு 02 - சிறு துறைமுகங்கள் 02/200 - பிற சிறு துறைமுகங்கள் 02/200(05) - துறைமுகம் மற்றும் கலங்கரை விளக்கங்கள் அடிப்படை வசதிகள் பராமரிப்பு மற்றும் மேம்பாடு 02/200(05)(01) - புதுவைப் பகுதி 53 பெரும் வேலைகள்-சா	Major Head '5051' CAPITAL OUTLAY ON PORTS & LIGHT HOUSES 02 - Minor Ports 02/200 - Other Small Ports 02/200(05) - Infrastrucutre, Maintenance and Development of Port and light houses 02/200(05)(01) - Pondicherry Region 53 Major Works(Charged)			
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.30	Total - Demand No.30	..	1,44	1,44
சாட்டியது	Charged	..	1,44	1,44

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்க்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made for the payment of interest.

வட்டி செலுத்துவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

கோரிக்கை எண் - 32 - கட்டிட செயல்முறைத் திட்டங்கள்
DEMAND NO. - 32 - Building Programmes

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 119- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 836 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 119 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 836 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை	I. Original Grant			
வாக்களித்தது	Voted	10,75,20	98,18,02	1,08,93,22
சாட்டியது	Charged	..	35,96	35,96
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு	Supplementary Estimate of the amount now required			
வாக்களித்தது	Voted	..	4	4
சாட்டியது	Charged	..	3,65,32	3,65,32
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து)	Total (Original plus Supplementary)	10,75,20	1,02,19,34	1,12,94,54
வாக்களித்தது	Voted	10,75,20	98,18,06	1,08,93,26
சாட்டியது	Charged	..	4,01,28	4,01,28

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்படும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '4059' பொதுப்பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு 01 - அலுவலக கட்டடங்கள் 01/051 - கட்டுமானம்	Major Head '4059' CAPITAL OUTLAY ON PUBLIC WORKS 01 - Office Buildings 01/051 - Construction	..	3	3
பெருந்தலைப்பு '4070' இதர நிருவாக செலவுகள் மீதான மூலதனச் செலவு 800 - இதர செலவினங்கள்	Major Head '4070' CAPITAL OUTLAY ON OTHER ADMINISTRATIVE SERVICES 800 - Other Expenditure	..	1	1
பெருந்தலைப்பு '4202' கல்வி, விளையாட்டு கலை மற்றும் பண்பாட்டுப் பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு 03 - விளையாட்டுகள் மற்றும் இளைஞர் பணிகள், விளையாட்டு மைதானங்கள் 03/800 - இதர செலவினங்கள் <i>சாட்டியது</i>	Major Head '4202' CAPITAL OUTLAY ON EDUCATION, SPORTS ART AND CULTURE 03 - Sports and Youth Services, Sports Stadium 03/800 - Other Expenditure <i>Charged</i>	..	2,60,32	2,60,32
பெருந்தலைப்பு '5452' சுற்றுலா மீதான மூலதனச்செலவு 01 - சுற்றுலா பயணிகளுக்கு உள்கட்டமைப்பு வசதிகள் 01/800 - இதர செலவினங்கள் <i>சாட்டியது</i>	Major Head '5452' CAPITAL OUTLAY ON TOURISM 01 - Tourist Infrastructure 01/800 - Other Expenditure <i>Charged</i>	..	1,05,00	1,05,00
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.32	Total - Demand No.32	..	3,65,36	3,65,36
<i>சாட்டியது</i>	<i>Charged</i>	..	3,65,32	3,65,32
வாக்களித்தது	Voted	..	4	4

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-

The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '4059' பொதுப்பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு 01 - அலுவலக கட்டிடங்கள் 01/051 - கட்டுமானம் 01/051(03) - நீதிமன்றத்திற்கு உள்கட்டமைப்பு வசதிகள் - நீதிமன்ற வளாகம் கட்டுதல் (ம.அ.ஊ.தி) 01/051(03)(01) - புதுவைப் பகுதி 53 பெரும் வேலைகள் 01/051(03)(02) - காரைக்கால் பகுதி 53 பெரும் வேலைகள் 01/051(03)(03) - மாஹே பகுதி 53 பெரும் வேலைகள்	Major Head '4059' CAPITAL OUTLAY ON PUBLIC WORKS 01 - Office Buildings 01/051 - Construction 01/051(03) - Infrastructural facilities for Judiciary - Construction of Court Complex (CSS) 01/051(03)(01) - Pondicherry Region 53 Major Works 01/051(03)(02) - Karaikal Region 53 Major Works 01/051(03)(03) - Mahe Region 53 Major Works	..	1	1 (a)
பெருந்தலைப்பு '4070' இதர நிருவாக செலவுகள் மீதான மூலதனச் செலவு 800 - இதர செலவினங்கள் 800(03) - மாவட்ட அளவில் அவசர செயல்பாட்டு மையத்திற்காக உள்கட்டமைப்பு வசதிகளை உருவாக்குதல். 800(03)(01) - புதுவைப் பகுதி 53 பெரும் வேலைகள்	Major Head '4070' CAPITAL OUTLAY ON OTHER ADMINISTRATIVE SERVICES 800 - Other Expenditure 800(03) - Creation of Infrastructural Facilities in District Level Emergency Operation Centre 800(03)(01) - Pondicherry Region 53 Major Works	..	1	1 (b)
பெருந்தலைப்பு '4202' கல்வி, விளையாட்டு கலை மற்றும் பண்பாட்டுப் பணிகள் மீதான மூலதனச்செலவு	Major Head '4202' CAPITAL OUTLAY ON EDUCATION, SPORTS ART AND CULTURE			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
03 - விளையாட்டுகள் மற்றும் இளைஞர் பணிகள், விளையாட்டு மைதானங்கள் 03/800 - இதர செலவினங்கள் 03/800(01) - உடற்பயிற்சி கல்வி 03/800(01)(02) - காரைக்கால் பகுதி 53 பெரும் வேலைகள்-சா பெருந்தலைப்பு '5452' சுற்றுலா மீதான மூலதனச்செலவு 01 - சுற்றுலா பயணிகளுக்கு உள்கட்டமைப்பு வசதிகள் 01/800 - இதர செலவினங்கள் 01/800(35) - மாஹேயில் ஆற்றோர நடைபாதை மேம் படுத்தல் (கட்டம் II) (பேரம் பேசி வாங்கும் கடன்) (மாநில பங்கு) 01/800(35)(03) - மாஹே பகுதி 53 பெரும் வேலைகள்-சா	03 - Sports and Youth Services, Sports Stadium 03/800 - Other Expenditure 03/800(01) - Physical Education 03/800(01)(02) - Karaikal Region 53 Major Works(Charged) Major Head '5452' CAPITAL OUTLAY ON TOURISM 01 - Tourist Infrastructure 01/800 - Other Expenditure 01/800(35) - Development of Riverside Walkway at Mahe (Phase II) (Negotiated Loan) (State Share) 01/800(35)(03) - Mahe Region 53 Major Works(Charged)	..	2,60,32	2,60,32 (c)
மொத்தம் - கோரிக்கை எண்.32	Total - Demand No.32	..	3,65,36	3,65,36
சாட்டியது	Charged	..	3,65,32	3,65,32
வாக்களித்தது	Voted	..	4	4

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to receipt of CSS funds for the construction of Court Complex from Government of India after the finalization of Budget Estimate-2022-23. Token provision only sought for in Supplementary Demand for Grants and the balance will be met from the savings available under the Grant.

பட்ஜெட் மதிப்பீடு-2022-23 இறுதி செய்யப்பட்ட பிறகு மத்திய அரசிடமிருந்து ம.அ.ஊ. திட்டத்தின் கீழ் நீதிமன்ற வளாகம் கட்ட நிதி பெறப்பட்டதன் காரணமாக. இதற்கான அடையாள நிதி ஒதுக்கீடு மட்டுமே துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கையில் கோரப்பட்டுள்ளது. எஞ்சிய தொகை இந்த கொடையில் உள்ள சேமிப்பில் இருந்து சரிகட்டப்படும்.

(b) Due to provision made for the settlement of pending work bills. Token provision only sought for in Supplementary Demand for Grants and the balance will be met from the savings available under the Grant.

நிலுவையில் உள்ள வேலை பட்டிகளை நேர் செய்ய. இதற்கான அடையாள நிதி ஒதுக்கீடு மட்டுமே துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கையில் கோரப்பட்டுள்ளது. எஞ்சிய தொகை இந்த கொடையில் உள்ள சேமிப்பில் இருந்து சரிகட்டப்படும்.

(c) Due to provision made for the settlement of compensation as per arbitration award.

நடுவர் மன்ற தீர்ப்பின் படி இழப்பீட்டு தொகை வழங்குவதற்காக.

2022-23 - ஆம் ஆண்டுக்குரிய துணைக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகள்
SUPPLEMENTARY DEMANDS FOR GRANTS 2022-23

பொதுக் கடன்
Public Debt

(2022-23 - ஆம் ஆண்டிற்கான மூலக் கொடைகளுக்கான கோரிக்கைகளின் பிரிவுகள் I & II- ன் 111- ஆம் பக்கமும் மற்றும் பிரிவுகள் III & IV - ன் 814 - ஆம் பக்கமும் பார்க்கவும்)

[See Page 111 of the Original Demands for Grants for 2022-23, Parts I & II and Page 814 of the Parts III & IV]

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
I. மூலக் கொடை சாட்டியது	I. Original Grant Charged	8,46,33,14	14,65,27,86	23,11,61,00
தற்போது தேவைப்படும் தொகையின் துணை மதிப்பீடு சாட்டியது	Supplementary Estimate of the amount now required Charged	34,44,86	15,55,14	50,00,00
மொத்தம் (மூலம் மற்றும் துணை மதிப்பீடுகள் இணைந்து) சாட்டியது	Total (Original plus Supplementary) Charged	8,80,78,00	14,80,83,00	23,61,61,00
		8,80,78,00	14,80,83,00	23,61,61,00

II. இந்தத் துணைக் கொடை கணக்குக் காண்பிக்கப்பெரும் உள்தலைப்புகள் பின்வருமாறு
Sub-heads under which this Supplementary Grants will be accounted for :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2048' கடன் குறைப்பு அல்லது தவிர்த்தலுக்கான நிதி ஒதுக்கம்	Major Head '2048' APPROPRIATION FOR REDUCTION OR AVOIDANCE OF DEBT			
200 - இதர ஒதுக்கீடுகள் சாட்டியது	200 - Other Appropriations <i>Charged</i>	33,37,86	..	33,37,86
பெருந்தலைப்பு '2049' வட்டி பட்டுவாடாக்கள்	Major Head '2049' INTEREST PAYMENTS			
01 - உள்கடனுக்கான வட்டி 01/200 - பிற உள்நாட்டு கடனுக்கான வட்டி சாட்டியது	01 - Interest on Internal Debt 01/200 - Interest on other Internal Debts <i>Charged</i>	1,07,00	..	1,07,00
பெருந்தலைப்பு '6004' மத்திய அரசிடமிருந்து பெறப்பட்ட கடன் மற்றும் முன்பணம்	Major Head '6004' LOANS AND ADVANCES FROM THE CENTRAL GOVERNMENT			
01 - திட்டமல்லாத பணிகளுக்கான கடன்கள் 01/101 - நிதி ஆதாரங்களில் பற்றாக்குறையை ஈடுகட்ட பெறப்பட்டகடன்கள் சாட்டியது	01 - Non-Plan Loans 01/101 - Loans to cover gap resources <i>Charged</i>	..	15,55,14	15,55,14
மொத்தம்-பொதுக் கடன்	Total - PD	34,44,86	15,55,14	50,00,00
சாட்டியது	<i>Charged</i>	34,44,86	15,55,14	50,00,00

III. விவரங்கள் கீழ்க்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்றன:-
The details are given below :-

		(ரூபாய் ஆயிரத்தில்) (Rupees in thousands)		
		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
பெருந்தலைப்பு '2048' கடன் குறைப்பு அல்லது தவிர்த்தலுக்கான நிதி ஒதுக்கம்	Major Head '2048' APPROPRIATION FOR REDUCTION OR AVOIDANCE OF DEBT			
200 - இதர ஒதுக்கீடுகள்	200 - Other Appropriations			
200(01) - வெளிச்சந்தை கடனை திருப்பிச் செலுத்த கட்டாயமில்லா கடன் கரைப்பு நிதி	200(01) - Non-obligatory Sinking Fund towards discharge of open Market Loans			
200(01)(07) - அனைத்து பகுதிகள்	200(01)(07) - All Regions			
50 இதர செலவுகள்-சா	50 Other charges(Charged)	33,37,86	..	33,37,86 (a)
பெருந்தலைப்பு '2049' வட்டி பட்டுவாடாக்கள்	Major Head '2049' INTEREST PAYMENTS			
01 - உள்கடனுக்கான வட்டி	01 - Interest on Internal Debt			
01/200 - பிற உள்நாட்டு கடனுக்கான வட்டி	01/200 - Interest on other Internal Debts			
01/200(05) - சி.ஐ.டி.பி.ஐ	01/200(05) - SIDBI			
01/200(05)(07) - அனைத்து பகுதிகள்	01/200(05)(07) - All Regions			
45 வட்டி-சா	45 Interest(Charged)	1,07,00	..	1,07,00 (b)
பெருந்தலைப்பு '6004' மத்திய அரசிடமிருந்து பெறப்பட்ட கடன் மற்றும் முன்பணம்	Major Head '6004' LOANS AND ADVANCES FROM THE CENTRAL GOVERNMENT			
01 - திட்டமல்லாத பணிகளுக்கான கடன்கள்	01 - Non-Plan Loans			
01/101 - நிதி ஆதாரங்களில் பற்றாக்குறையை ஈடுகட்ட பெறப்பட்டகடன்கள்	01/101 - Loans to cover gap resources			

(ரூபாய் ஆயிரத்தில்)
(Rupees in thousands)

		வருவாய் Revenue	மூலதனம் Capital	மொத்தம் Total
01/101(01) - நிதி ஆதாரங்களில் பற்றாக்குறையை ஈடுகட்ட பெறப்பட்ட கடன்கள்-திருப்பிச் செலுத்துதல்	01/101(01) - Loans to cover gap resources - Repayment			
01/101(01)(07) - அனைத்து பகுதிகள்	01/101(01)(07) - All Regions			
56 கடன்களைத் திருப்பிச் செலுத்தல்-சா	56 Repayment of Borrowings(Charged)	..	15,55,14	15,55,14 (c)
மொத்தம்-பொதுக் கடன்	Total - PD	34,44,86	15,55,14	50,00,00
சாட்டியது	Charged	34,44,86	15,55,14	50,00,00

EXPLANATORY MEMORANDA

Additional funds are required towards the following :-

விளக்கக் குறிப்புகள்

கீழ்காணும் செலவினங்களுக்காக கூடுதல் நிதி தேவைப்படுகிறது :-

(a) Due to provision made for the investment made in Sinking Fund.

கடன் கரைப்பு நிதியில் முதலீடு செய்ய.

(b) Due to provision made for the payment of interest for the loan availed from SIDBI after the finalization of Budget Estimate - 2022-23.

பட்ஜெட் மதிப்பீடு - 2022-23 இறுதி செய்யப்பட்ட பிறகு SIDBI -லிருந்து பெறப்பட்ட கடனுக்கான வட்டியை செலுத்துவதற்காக.

(c) Due to provision made for the repayment of non-plan loans.

திட்டம் அல்லாத கடன்களை திருப்பிச் செலுத்துவதற்காக.